



StolpnerAnzeiger



Amtsblatt der Stadt Stolpen

mit den Ortsteilen Stolpen, Langenwolmsdorf, Helmsdorf, Lauterbach, Rennersdorf-Neudörfel und Heeselicht

Jahrgang 32

Freitag, den 6. August 2021

Nummer 8

Film. Tage. Stolpen – Sommerfilmtage starten im August! Mächtig gewaltiges Auftaktwochenende mit Kult-Klassikern und der Jes Holtsø & Morten Wittrock Band aus Dänemark



Fotos: *Crawfish Music*

weitere Informationen
im Innenteil
auf Seite 8

Inhaltsverzeichnis

Amtliche Bekanntmachungen
Allgemeine Informationen

Seite 3
Seite 5

Informationen aus den Ortsteilen
Sonstige Informationen

Seite 8
Seite 17

Wichtige Rufnummern

Notrufnummern

Polizei	110
Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Rettungsleitstelle:	0351 501210
Polizeirevier Sebnitz	035971 850
Arztbereitschaft	116 117

Stadtverwaltung Stolpen

E-Mail: stadt@stolpen.de

Telefax: 035973 28025

Telefon: 035973/

Bürgermeister	280-40
Sekretariat	280-40
Standesamt	280-11
Meldestelle	280-14
Hauptamt	280-10
Soziales	280-12
Gewerbeamt	280-24
Ordnungsamt	280-26
Rechnungsamt	280-20
Kasse	280-22
Bauamt	280-15
Bauhof	26560
Gleichstellungsbeauftragte	280-11

Sprechzeiten der Verwaltung

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	13.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	13.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	13.00 Uhr - 18.00 Uhr
Donnerstag	14.00 Uhr - 16.00 Uhr

(nach vorheriger Anmeldung unter 280-40)

Wasser- und Abwasserzweckverband „Mittlere Wesenitz“

E-Mail: info@wazv-mittlere-wesenitz.de

Telefax: 035973 612-18

Telefon: 035973/

Verwaltung/Zentrale	612-0
Gebührenstelle	612-14

Sprechzeiten

Dienstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	14.00 Uhr - 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Bereitschaft

Wasserversorgung	0172 3743033
	0172 3743035

Abwasserentsorgung (WASS GmbH)	0172 3702641
-----------------------------------	--------------

Gasversorgung 0180 2787901

Entsorgung Klärschlamm/Abwasser aus Kleinkläranlagen/Sammelgruben: Wasserverband Lausitz Betriebsführungs GmbH (WAL)
E-Mail: entsorgung@wal-betrieb.de

03573 803333
(Notdienst 03573 803-0)

Forstrevier

Forstbetrieb Neustadt,
Revierleiter Herr Fleischer Telefon: 03596 585729

Ärzte/Zahnärzte

Arztpraxis Dr. Lehm	26336
Arztpraxis Rasche	26376
Medizinisches Versorgungszentrum Pirna	26377

Kinderarztpraxis

Dr. Autenrieth 63828

Zahnarztpraxis Dr. Boden	24122
Zahnarztpraxis Dr. Böhmer	26435

Apotheke

Montag - Freitag	035973 24830	8.00 - 18.00 Uhr
Samstag		8.00 - 12.00 Uhr

Kindertagesstätten

Kita „Stolpener Burggeister“ Stolpen	26610
Kita „Kleine Weltentdecker“ Stolpen	646287
Kita „Schlumpfenland“ Langenwolmsdorf	26272
Kita „Sankt Martin“ Lauterbach	26407

Schulen

Basaltus-Grundschule Stolpen	035973 6201-20
Grundschule Langenwolmsdorf	035973 26383
Ludwig-Renn-Oberschule Stolpen	035973 6201-10

Soziales

ASB-Sozialstation	035973 24109
VS-Altenpflegeheim	035973 630

Kirchen, Pfarrämter

Evangelisch-Lutherische Kirche „Stolpener Land“	035973 26409
Evangelisch-Lutherische Kirche Lauterbach-Oberottendorf	035973 26412
Römisch-Katholische Kirche Röm.-kath. Pfarrei St. Heinrich und Kunigunde Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 2 – 4 01796 Pirna	Tel. 03501 5710164
E-Mail: info@kath-kirche-pirna.de	

Burg Stolpen

Montag bis Sonntag	035973 23410	10.00 - 18.00 Uhr
--------------------	--------------	-------------------

Bibliothek

Dienstag	035973 297413	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch		9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag		14.00 - 16.30 Uhr

Stolpen-Information

E-Mail: stolpen-information@t-online.de	
Telefon	035973 27313
Telefax	035973 24438

FriedensrichterIn

Frau Petau	035973 63889
Dienstag 19.00 - 20.00 Uhr	0174 9564465

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung: Satzung über die Aufwandsentschädigung der Funktionsträger der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Stolpen

Der Stadtrat der Stadt Stolpen hat am 19. Juli 2021 auf Grundlage des § 4 Abs. 1 in Verbindung mit § 21 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 16. Dezember 2020 (SächsGVBl. S. 722) geändert worden ist, § 63 Abs. 1 des Sächsischen Gesetzes über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKGG) vom 24. Juni 2004 (SächsGVBl. S. 245, 647), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 25. Juni 2019 (SächsGVBl. S. 521) und § 13 Sächsische Feuerwehrverordnung (SächsFwVO) vom 21. Oktober 2005 (SächsGVBl. S. 291), zuletzt geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 14. Mai 2020 (SächsGVBl. S. 218), folgende Satzung beschlossen.

§ 1

Entschädigung von Funktionsträgern

(1) Die Funktionsträger der Freiwilligen Feuerwehr Stolpen erhalten für ihre ehrenamtliche Tätigkeit eine Aufwandsentschädigung.

(2) Die Aufwandsentschädigung beträgt monatlich:

Funktion	Betrag
Stadtwehrleiter	50,00 €
stv. Stadtwehrleiter	50,00 €
Stadtteilwehrleiter	40,00 €
stv. Stadtteilwehrleiter	30,00 €
Jugendwart	30,00 €
Gerätewart	20,00 €
Verantwortliche ortsfeste Befehlsstelle (ofBSt)	20,00 €
aktive Atemschutzgeräteträger (gültige G26.3 und ASÜ)	10,00 €

Als Ausdruck der besonderen Anerkennung eines zum Wohle der Allgemeinheit geleisteten zusätzlichen Dienstes oder einer zusätzlichen Aufgabe kann den Mitgliedern der Feuerwehr eine jeweils einmalige oder monatliche Sonderzuwendung in Form eines angemessenen Entschädigungsbetrages ausgereicht werden. Auf diese Zuwendung besteht kein Rechtsanspruch.

(3) Die Auszahlung der Aufwandsentschädigung erfolgt im Dezember des jeweiligen Kalenderjahres, für jeden vollen Monat des erfüllten Ehrenamtes. Wird die Tätigkeit im Laufe eines Jahres begonnen, unterbrochen oder beendet, erfolgt eine anteilige Auszahlung für jeden vollen Monat, Absatz 5 gilt entsprechend.

(4) Werden mehrere Funktionen von einem Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr ausgeübt, erhält der Kamerad die jeweiligen Aufwandsentschädigungen in voller Höhe.

(5) Nimmt ein Funktionsträger seine Aufgaben länger als einen Monat nicht oder nur unzureichend wahr, wird für die über einen Monat hinausgehende Zeit keine Aufwandsentschädigung gewährt.

(6) Werden zur Erfüllung der Aufgaben Fahrtkosten oder Auslagen notwendig, so können diese gemäß Sächsischen Reisekostengesetz (SächsRKG) abgerechnet und erstattet werden.

§ 2

Einsatzverpflegung

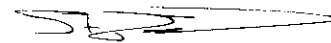
Bei länger andauernden Einsätzen der Freiwilligen Feuerwehren wird in der Regel nach je drei Stunden ein Verpflegungskostenzuschuss von 4,00 € pro Einsatzkraft gewährt.

§ 3

Inkrafttreten

Die Satzung tritt mit Wirkung vom 1. Januar 2021 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung über die Aufwandsentschädigung der Funktionsträger der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Stolpen vom 18. Oktober 2011 außer Kraft.

Stolpen, 20. Juli 2021



Steglich
Bürgermeister



Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO):

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Verordnung der Stadt Stolpen über verkaufsoffene Sonn- und Feiertage im Jahr 2021

Aufgrund von § 8 Abs. 1 des Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten im Freistaat Sachsen (Sächsisches Ladenöffnungsgesetz – SächsLadÖffG) vom 1. Dezember 2010 (SächsGVBl. S. 338 ff.), das zuletzt durch das Gesetz vom 5. November 2020 (SächsGVBl. S. 589) geändert worden ist, wird durch Beschluss des Stadtrates vom 28. Juni 2021 verordnet:

§ 1

Verkaufsoffene Sonn- und Feiertage

Abweichend von § 3 Abs. 2 SächsLadÖffG dürfen alle Verkaufsstellen in der Stadt Stolpen an folgenden Sonn- und Feiertagen des Jahres 2021 in der Zeit zwischen 12:00 und 18:00 Uhr geöffnet sein:

- | | |
|------------|---|
| 12.09.2021 | Tag des offenen Denkmals mit Naturmarkt |
| 05.12.2021 | Romantischer Weihnachtsmarkt |

§ 2

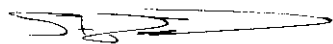
Schlussbestimmungen

(1) Die übrigen Bestimmungen des Sächsischen Ladenöffnungsgesetzes sowie die Bestimmungen des Jugendarbeitsschutzgesetzes, des Mutterschutzgesetzes, des Arbeitszeitgesetzes und des Gesetzes über den Schutz der Sonn- und Feiertage im Freistaat Sachsen bleiben unberührt.

(2) Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Stolpen, den 29.06.2021

Stadt Stolpen



Steglich
Bürgermeister

Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Stolpen für das Jahr 2020

Kindertageseinrichtungen

Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	847,79 €	353,24 €	190,75 €
erforderliche Sachkosten	165,00 €	68,75 €	37,12 €
erforderliche Personal- und Sachkosten	1.012,79 €	421,99 €	227,88 €

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = $\frac{2}{3}$ der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	246,50 €	246,50 €	164,33 €
Elternbeitrag (ungekürzt)	203,56 €	127,20 €	68,69 €
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	562,73 €	48,29 €	5,14 €

Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

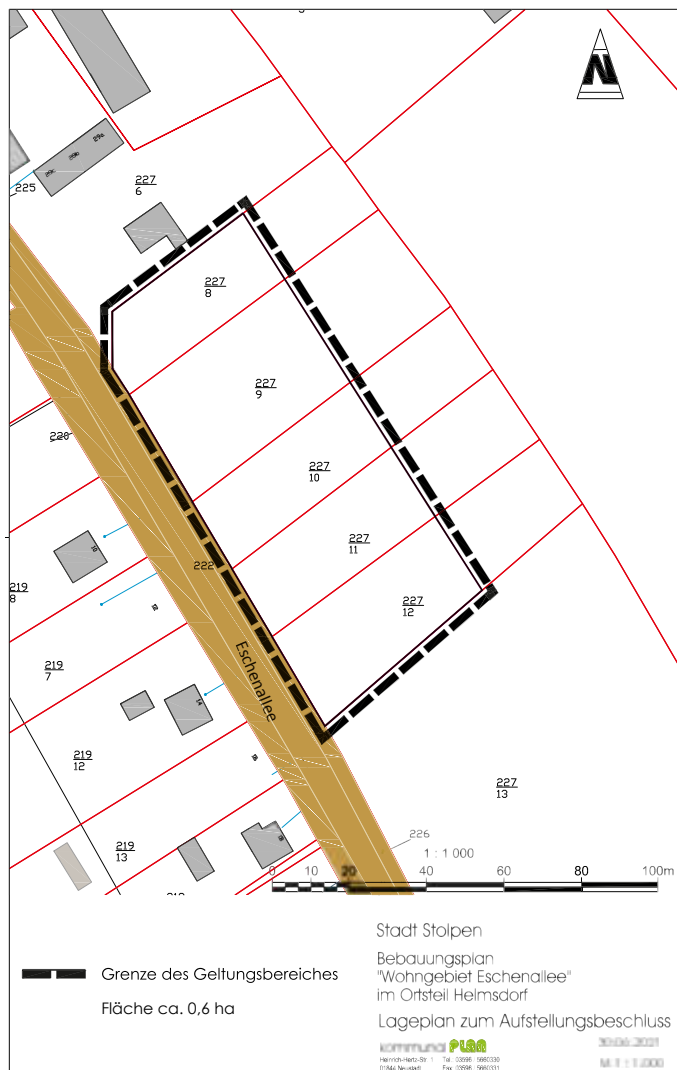
Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	368,75 €
Zinsen	-
Miete	1.365,23 €
Gesamt	1.733,95 €

Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	1.013,45 €	422,27 €	228,03 €

Aufstellung des Bebauungsplans „Wohngebiet Eschenallee“ im Ortsteil Helmsdorf



Der Stadtrat der Stadt Stolpen hat mit Beschluss Nr. 49/2021 vom 19.07.2021 die Aufstellung des o. g. Bebauungsplanes beschlossen.

Der Geltungsbereich umfasst Teilflächen der Flurstück Nr. 227/8, 227/9, 227/10, 227/11 und 227/12 der Gemarkung Helmsdorf (genaue Abgrenzung siehe Lageplan vom 30.06.2021).

Das Gebiet wird aus dem Flächennutzungsplan entwickelt.

Es werden folgende Planungsziele angestrebt:

- Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen für eine Wohnbaufläche
- Festlegung der bebaubaren Flächen
- Regelungen der Zufahrt zum Baugebiet
- Schaffung eines neuen Ortsrandes

Die Planung wird nach § 13 b Baugesetzbuch (BauGB) - Einbeziehung von Außenbereichsflächen in das beschleunigte Verfahren - aufgestellt.

Dabei wird von einer frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 (frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung), der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4, vom Umweltbericht nach § 2 a sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen.

Der Beschluss wird hiermit bekannt gegeben.

Steglich
Bürgermeister

Die von der Hochwasserkatastrophe betroffenen Menschen brauchen unsere Hilfe!



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die schrecklichen Bilder von den durch die Hochwasserkatastrophe zerstörten Ortschaften in Rheinland-Pfalz und Nordrhein-Westfalen machen uns alle fassungslos und lassen Erinnerungen wach werden. Viele Menschen in Sachsen und unserem Landkreis waren insbesondere bei dem Jahrhunderthochwasser 2002 ebenfalls von derart schlimmen Ereignissen betroffen. Damals wurde uns eine großartige Solidarität aus ganz Deutschland entgegengebracht.

Unser tiefes Mitgefühl geht an erster Stelle an die Familien, die Angehörige bei dieser unvorstellbaren Naturkatastrophe verloren haben. Dieses bittere Leid kann nicht wieder gut gemacht werden.

Wir können aber den Menschen helfen, die plötzlich vor dem Nichts stehen. Ihnen hat das Hochwasser das gesamte Hab und Gut sowie vielen die Existenzgrundlage genommen. In den betroffenen Gebieten beginnt jetzt eine lange und schwierige Aufbau-

arbeit, bei der jede Unterstützung willkommen ist. Nun ist unsere Solidarität gefragt, um die ich hiermit werbe.

Ich bitte Sie daher um Ihre Spende, mit der Sie persönlich diese Aufbauarbeit unterstützen können.

Geben wir damit den betroffenen Menschen wieder Hoffnung und Mut für die bevorstehende Zeit. Ich bin überzeugt, dass viele Stolpener von der Spendenmöglichkeit bereits Gebrauch gemacht haben. Dafür möchte ich mich ganz herzlich bedanken. Jede weitere Spende wird gebraucht.

Der Freistaat Sachsen hat für die Unterstützung der Betroffenen ein separates Spendenkonto eingerichtet:

Stichwort: **„Sachsen hilft!“**
 Bank: **Bank für Sozialwirtschaft**
 IBAN: **DE30 8502 0500 0003 5760 13**
 BIC: **BFSWDE33DRE**

Danke für Ihre Hilfsbereitschaft!

Ihr Bürgermeister

Uwe Steglich

Allgemeine Informationen

Bericht von der Stadtratssitzung am 28. Juni 2021

TOP 1

Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung und Kenntnisnahme der Niederschrift vom 26.04.2021

Der Bürgermeister begrüßt die Stadträte und Gäste zur 6. öffentlichen Sitzung des Stadtrates im Jahr 2021. Er stellt fest, dass der Stadtrat beschlussfähig ist. Die Tagesordnung wird einstimmig bestätigt. Der Stadtrat nimmt die Niederschrift zur Kenntnis.

TOP 2

Beratung und Beschlussfassung – Fortschreibung des Teilschulnetzplans allgemeinbildende Schulen und Schulen des zweiten Bildungsweges des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge – Herstellung des Einvernehmens gemäß § 23 a Abs. 4 SächsSchulG

Mit Schreiben des Landratsamtes vom 30.04.2021 wurden die Kommunen zur Herstellung des Einvernehmens aufgefordert.

Die Stellungnahme der Stadt zum Entwurf vom 20.08.2020 für den Bereich der Grundschulen in Stolpen wurde beachtet bzw. eingearbeitet. Für den Bereich der Oberschule wird ebenfalls auf die Stellungnahme vom 20.08.2020 verwiesen. In der zurückliegenden Schulnetzplanung ist die Ludwig-Renn-Oberschule als 2-zügige Oberschule ausgewiesen. Seit einigen Jahren wird die Schule als 2,5-zügige Oberschule betrieben, was auch mittel- und langfristig gewährleistet werden kann. Eine komplette 3-Zügigkeit ist jedoch nicht möglich. So wird es zu Umlenkungen an andere Oberschulstandorte kommen. In der vorliegenden Planung ist nicht zu erkennen, wie der generelle Bedarf an Schulplätzen für die Oberschulen im Landkreis gelöst werden soll, da hier ein Fehlbedarf vorhanden ist. Daher kann für den Bereich Oberschulen das Einvernehmen nicht erteilt werden.

Beschluss

1. Zum Teilschulnetzplan allgemeinbildende Schulen, Teil Grundschulen, wird das Einvernehmen der Stadt Stolpen erteilt.
2. Zum Teilschulnetzplan allgemeinbildende Schulen, Teil Oberschulen, wird das Einvernehmen der Stadt Stolpen nicht erteilt.

3. Zum Teilschulnetzplan allgemeinbildende Schulen, Teil Gymnasien, wird das Einvernehmen der Stadt Stolpen erteilt.
4. Zum Teilschulnetzplan allgemeinbildende Schulen, Teil Förderschulen, wird das Einvernehmen der Stadt Stolpen erteilt.

Der Beschluss wird einstimmig bestätigt.

TOP 3

Beratung und Beschlussfassung – Mitgliedschaft der Stadt Stolpen im Landschaft(f)t Zukunft e. V.

Der Verein Landschaft(f)t Zukunft e. V. ist ein Dachverband für die Interessenvertretung des ländlichen Raumes. Gleichzeitig übernimmt der Landschaft(f)t Zukunft e. V. das Regionalmanagement für die LEADER-Regionen Sächsische Schweiz und Silbernes Erzgebirge. Neben der Beteiligung an der LEADER-Entwicklungsstrategie für die Region Sächsische Schweiz im Zeitraum 2021 bis 2027 wird in Vorbereitung, Erarbeitung und Umsetzung der LEADER-Entwicklungsstrategie auch eine Vereinsmitgliedschaft als sinnvoll erachtet, um aktiv an diesem Prozess mitzuwirken.

Beschluss

Der Stadtrat beschließt, einen Antrag auf Mitgliedschaft der Stadt Stolpen im Landschaft(f)t Zukunft e. V. zu stellen.

Der Beschluss wird einstimmig bestätigt.

TOP 4

Beratung und Beschlussfassung – Verordnung der Stadt Stolpen über verkaufsoffene Sonn- und Feiertage im Jahr 2021

Beschluss

Der Stadtrat der Stadt Stolpen beschließt die Verordnung der Stadt Stolpen über verkaufsoffene Sonn- und Feiertage im Jahr 2021.

Der Beschluss wird einstimmig bestätigt.

Die Verordnung ist unter „Öffentliche Bekanntmachungen“ in dieser Ausgabe abgedruckt.

TOP 5

Beratung und Beschlussfassung – Vergabe des Auftrags zur Lieferung und Montage der Möbelausstattung Anbau Basaltus-Grundschule Stolpen

Die Anschaffung umfasst im Wesentlichen Klassenzimmer- und Hortmöbel, bestehend aus Schülerbänken und -stühlen und Schränken sowie Personal- und Garderobenmöbel.

Beschluss

Der Stadtrat beschließt die Vergabe des Auftrags zur Lieferung und Montage des Mobiliars zur Ausstattung des Anbaus an die Basaltus-Grundschule Stolpen an die Firma „Heinze Objektconcept GmbH“ in 01097 Dresden zum Bruttoangebotspreis in Höhe von 24.297,54 EUR.

Der Beschluss wird einstimmig bestätigt.

TOP 6**Beratung und Beschlussfassung – Bevollmächtigung des Bürgermeisters zur Auftragsvergabe von Maßnahmen im Rahmen der Richtlinie „Digitale Schulen“**

Aufgrund der Verkürzung der Zeitschiene auch in Verbindung mit der teilweise notwendigen Umsetzung in den Schulferien und der Fristen zur Bindung an Angebotspreise sowie der weltweiten Lieferengpässe ist dies aus wirtschaftlichen und organisatorischen Gründen geboten.

Beschluss

Der Stadtrat bevollmächtigt den Bürgermeister, in Abstimmung mit den Fraktionsvorsitzenden, zur Auftragsvergabe für Maßnahmen im Rahmen der Richtlinie „Digitale Schulen“.

Der Beschluss wird einstimmig bestätigt.

TOP 7**Beratung – Festsetzung der Hebesätze für die Realsteuern der Stadt Stolpen**

Die letzte Überprüfung und Anpassung des Hebesatzes für die Grundsteuer B Hebesätze erfolgte im Jahr **2011** (für die Haushaltssatzung 2012) – für die Grundsteuer A und die Gewerbesteuer gar **2009** (für die Haushaltssatzung 2010). Der letzte Änderungsvorschlag wurde im Herbst 2017 im Stadtrat diskutiert und abgelehnt.

Die Steuererwartungen und prognostizierten Schlüsselzuweisungen erhielten durch die COVID 2 Pandemie einen erheblichen Dämpfer. Gegenüber dem Finanzplan von 2020 zeichnen sich derzeit für die Jahre 2021 bis 2023 folgende Rückgänge ab: Steuern minus 614.500 €; Allgemeine Schlüsselzuweisungen minus 1.950.000 € und investive Schlüsselzuweisungen minus 695.000 € ab. Deshalb musste in der Haushaltssatzung der Stadt Stolpen für das Haushaltsjahr 2021 ein negativer Zahlungsmittelsaldo aus laufender Verwaltungstätigkeit ausgewiesen werden.

Die Genehmigung der Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 durch die Rechtsaufsichtsbehörde erging daher unter folgender Auflage: *„Die Stadt Stolpen hat durch geeignete Maßnahmen zu gewährleisten, dass im Finanzhaushalt spätestens ab dem Haushaltsjahr 2024 ein Zahlungsmittelsaldo aus laufender Verwaltungstätigkeit erwirtschaftet wird, mit dem der Betrag der ordentlichen Tilgung und der Tilgungsanteil der Zahlungsverpflichtungen aus kreditähnlichen Rechtsgeschäften gedeckt werden kann“*. Im aktuellen Haushaltsplan fehlen demnach im Jahr 2024 ca. 300.000 € im Finanzhaushalt.

Die gesetzlich festgelegte Rangfolge der Einnahmebeschaffung nach § 73 Sächsische Gemeindeordnung erfordert, dass die Gemeinde vor einer Kreditaufnahme „sonstige“ Einnahmen (z. B. Schlüsselzuweisungen, Gemeindeanteile an der Einkommens- und Umsatzsteuer, Verkaufserlöse, Mieten, Pachten, Erstattungen, Zuweisungen, Zinsen, Konzessionsabgaben), spezielle Entgelte (z. B. Verwaltungs- und Benutzungsgebühren, privatrechtliche Benutzungsentgelte, Beiträge) sowie Steuern (z. B. Realsteuern, Hundesteuer, Zweitwohnungssteuer) zu erheben hat.

Als Anhaltspunkt für die Angemessenheit und Zumutbarkeit gilt unter anderem der Landesdurchschnitt der Abgabensätze - gestaffelt nach Gemeindegrößenklassen.

Folgende Hebesätze werden ab 1. Januar 2022 vorgeschlagen:

1. für die Grundsteuer
 - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) 320 v. H.
 - b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) 435 v. H.
2. für die Gewerbesteuer 430 v. H.

Die Fraktion CDU/WVS schlägt vor, die Grundsteuer A auf 300 v. H., die Grundsteuer B auf 430 v. H. und die Gewerbesteuer auf 400 v. H. zu erhöhen. Weiterhin spricht sie sich für eine Festsetzung dieser Hebesätze bis max. 2023 aus. Danach soll neu dazu entschieden werden. SR Friedrich von der FDP-Fraktion kann sich in wesentlichen Teilen anschließen, spricht sich jedoch bei der Gewerbesteuer aufgrund der derzeitigen Lage für eine Aussetzung der Erhöhung aus. Bevor Steuer- und Gebührensätze erhöht werden, sollten zuerst Kürzungen bei den freiwilligen Leistungen erfolgen.

Im Rahmen der Diskussion werden unterschiedliche Auffassungen zur Erhöhung der Hebesätze seitens der Stadträte geäußert.

Die Beschlussfassung wird für die September-Sitzung vorbereitet. Entsprechende Änderungsanträge können eingebracht werden.

TOP 8**Anfragen der Bürger**

Herr Jost fragt zum Stand B-Plan „Schweinemast“ an. Eine Behandlung erfolgte am 17.05.2021 im Ortschaftsrat Stolpen und Forderungen wurden festgelegt. Wie ist das weitere Vorgehen zum B-Plan und wird die Öffentlichkeit eingebunden?

BM Steglich äußert, dass es ein schwieriges Thema ist und es viele offene Fragen zum B-Plan gibt. Zurzeit wurden keine weiteren Nachforderungen gemacht. Auch die rechtliche Seite ist schwierig und bisher gibt es von keiner Seite eine befriedigende Antwort. Generell muss es eine Entscheidung geben, wie es weitergehen soll. Eine Unterstützung von anderen Behörden hält sich in Grenzen.

TOP 9**Anfragen der Stadträte**

SR Thierse informiert, dass eine Brücke über die Wesenitz in Richtung Brettmühle errichtet wurde.

Herr Rutscher bittet, dass entsprechende Feststellungen zeitnah dem Bauamt mitgeteilt werden sollten. Das Bauamt wird sich dazu mit der Flussmeisterei verständigen.

SR Thierse spricht das Problem von Herrn Weber an und fragt, wie die Entwässerung künftig im Bereich Querweg/Mühlenweg erfolgen soll („sonst kloppt er den Stöpsel rein“).

BM Steglich informiert, dass der Bauhof diesen Bereich pflegt (Grasmahd, Grabenreinigung usw.), was das Ergebnis der letzten Abstimmung mit Herrn Weber vor einiger Zeit ist. Es muss eine Abstimmung mit dem Zweckverband erfolgen, da eine Umbindung der Ableitungen nicht so ohne weiteres möglich ist. Bis zu einer endgültigen Lösung werden die Unterhaltungsarbeiten weiter durch den Bauhof durchgeführt. Zu weiteren Abstimmungen soll nochmals ein Ortstermin stattfinden.

SR Ruhland fragt, ob die Stadt zur Kenntnis genommen hat, dass die Tourismusregion Sächsische Schweiz als nachhaltiges Reiseziel zertifiziert wurde. Er erwartet dazu auch positive Auswirkungen auf Bus- und Bahnanbindungen und sicher auch für Stolpen. BM Steglich ist dies bekannt, aber ob es Auswirkungen für Stolpen hat, ist fraglich. Der ÖPNV ist dabei ein gesondertes Thema.

SR Barowsky fragt, wann der Aufstellungsbeschluss zum B-Plan am Bahnhofsweg erfolgt.

Herr Rutscher informiert, dass die Änderungen zum BauGB bzw. die Inkraftsetzung abgewartet wurden. Dadurch ist ein einfacheres Verfahren möglich. Der Beschluss soll in der Juli-Sitzung auf die Tagesordnung.

SR Barowsky fragt, ob es auch noch eine Vorlage zur Beratung im Ortschaftsrat gibt.

Herr Rutscher versucht, die Unterlagen kurzfristig zusammenzustellen.

SR Barowsky bemerkt, dass der Sportplatz in Langenwolmsdorf jetzt wieder gut aussieht.

SR Steglich sagt, dass der Sportplatz in Lauterbach auch bearbeitet wurde, allerdings wurde kein Grassamen ausgebracht.

Der öffentliche Teil der Stadtratssitzung endete gegen 20:30 Uhr.

Rosner
Büro Bürgermeister

Eheschließung

„Sonne kann nicht ohne Schein,
Mensch nicht ohne Liebe sein.“



Johann Wolfgang von Goethe

Wir haben „Ja“ gesagt

26. Juni 2021

Cindy Fähnemann geb. Tischendorf & Mario Fähnemann
aus Lohsdorf

10. Juli 2021

Janine Scholz geb. Frenzel & Alexander Scholz
aus Medingen

Alice Wenk geb. Wende & Tobias Wenk
aus Stolpen

21. Juli 2021

Doreen Müller & Sebastian Enge-Müller geb. Enge
aus Dürrröhrsdorf-Dittersbach

22. Juli 2021

Fusia Sander geb. Mecellem & Martin Sander
aus Sebnitz

Informationen der Meldebehörde

Statistik Einwohnerzahlen per 30.06.2021

Einwohner insgesamt	5.539
davon	2794 männlich
	2745 weiblich
Ausländische Mitbürger insgesamt	50

Einwohner in den Ortsteilen

Stolpen	2.082
Langenwolmsdorf	1.206
Helmsdorf	809
Rennersdorf-Neudörfel 554	
Heeselicht	327
Lauterbach	561

Jakubowski
Meldebehörde

Aktuelle Bodenrichtwerte im Landkreis Sächsische Schweiz - Osterzgebirge jetzt online

Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte im Landkreis Sächsische Schweiz - Osterzgebirge hat die Bodenrichtwerte zum Stichtag 31.12.2020 im Juni 2021 beschlossen. Die durchschnittlichen Lagewerte für Grund und Boden der Nutzungsarten Bauland, Freizeit- und Kleingarten sowie Land- und Forstwirtschaft sind bequem und sprechzeitenunabhängig online über das Bodenrichtwertinformationssystem www.boris.sachsen.de einsehbar. Telefonische bzw. persönliche Auskünfte sind innerhalb der Sprechzeiten über die Geschäftsstelle des Gutachterausschusses möglich.

Telefonische Auskünfte:

Montag und Freitag	8 Uhr - 12 Uhr
Dienstag und Donnerstag	8 Uhr - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr

persönliche Vorsprachen (nach Terminvereinbarung):

Dienstag und Donnerstag	8 Uhr - 12 Uhr und 13 - 18 Uhr
-------------------------	--------------------------------

Tel.: 03501 515 -3302 oder -3304
Besucheranschrift: 01796 Pirna, Schloßpark 22
E-Mail: gutachterausschuss@landratsamt-pirna.de

— Anzeige(n) —

Wahlhelfer für die Bundestagswahl am 26. September 2021 gesucht

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Vorbereitungen für die Bundestagswahl sind bereits angelaufen. Um die Bundestagswahl am 26. September 2021 in gewohnter Art und Weise durchführen zu können, benötigt die Stadt Stolpen für den Wahltag wieder viele ehrenamtliche Wahlhelferinnen und Wahlhelfer.



Daher bitten wir auch für diese Wahl wieder dringend um Ihre Unterstützung als Wahlhelferinnen und Wahlhelfer.

Folgende Aufgaben warten auf Sie:

- das Wählerverzeichnis führen und die Wahlberechtigungen überprüfen,
- die Stimmzettel auszugeben und die Stimmenabgabe erläutern,
- die Stimmzettel auszuzählen und das Wahlergebnis ermitteln.
- gemeinsam mit anderen Wahlhelfern für einen reibungslosen Ablauf der Wahlen sorgen.

Damit Sie nicht den gesamten Sonntag im Wahllokal verbringen müssen, erfolgt eine zeitliche Einteilung der Helferinnen und Helfer. Zur Wahlauszählung ab 18:00 Uhr werden jedoch wieder alle Helfenden im Wahllokal benötigt. Auch Ihre Wünsche hinsichtlich des Einsatzortes berücksichtigen wir selbstverständlich im Rahmen der Möglichkeiten. Als Dankeschön für Ihre Unterstützung erhalten Sie eine Aufwandsentschädigung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann wenden Sie sich bitte an Frau Wehner, Tel. 035937 208-24 oder wehner@stolpen.de.

Monique Wehner
Hauptamt

seit 1965 in Bischofswerda

MEHNERT

Bergstraße 19a • 01877 Bischofswerda
Tel. (0 35 94) 70 61 62
www.kuechen-mehnert.de

Wir machen Ihr Leben leichter

Saison

RÄUMUNGS- VERKAUF

seit 1.8.2021

20 % auf ALLES

Auch auf bereits reduzierte Ware!

Markt 5
01844 Neustadt
☎ 0 35 96 / 60 22 80

Die Bibliothek in der Sommerzeit



Liebe Leser,
lesen Sie doch mal wieder eine Sage.
Sie sind genau das Richtige jetzt in
der Sommerzeit.
Sagen waren Nachrichten aus dem
Tagesgeschehen, gab es doch keine
Zeitung und kein Radio. Sie waren
fürs Volk und man erzählte sie sich
überall.

Sagen bilden einen Teil unseres reichen und vielfältigen Kulturerbes. Es sind kurze Erzählungen von Personen und Orten aus der Vergangenheit und handeln oftmals von seltsamen Begebenheiten.

Auch in unserer Region begegnet man Sagenhaftes. Machen Sie doch mal eine Wanderung von Seeligstadt nach Arnsdorf, da kommen Sie an einem kleinen Wäldchen vorbei und vielleicht entdecken Sie im Gehölz einen kleinen Apfelbaum. Dies geschah nämlich in früherer Zeit einem alten Mann und er staunte nicht schlecht. Sogleich ging er zu dem Bäumchen, denn es trug saftig rote Äpfel und pflückte vier von ihnen. Nachdem er zu Hause angekommen war, wollte er die Äpfel aus seiner Tasche nehmen. Aber die Äpfel waren weg. Stattdessen waren vier Goldtaler in der Tasche. Da machte er sich noch einmal auf den Weg, denn an dem Baum hingen ja noch zahlreiche Äpfel. Doch das Bäumchen war verschwunden und dem alten Mann reute es, dass er zuvor nicht alle Äpfel des Baumes gepflückt hatte. (aus: A. Gerth: „Oberlausitzer Sagenschatz“)

Na wie dem auch sei, wahr oder nicht wahr: Es ist eben eine Sage.

Bitte beachten:

Die Bibliothek macht Urlaub vom 9. bis 27. August 2021.

Öffnungszeiten:

Dienstag 14:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch 09:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag 14:00 – 16:30 Uhr

Unser Angebot:

Romane, Erzählungen, Sachbücher, Kinderbücher, Zeitschriften, Spiele, CDs und DVDs. Nach Rücksprache Veranstaltungen und Bibliothekseinführungen für Kinder.

Spruch des Monats

Sommer ist die Zeit, in der es zu heiß ist,
um das zu tun, wozu es im Winter zu kalt war.
Marc Twain

Informationen aus den Ortsteilen

OT Stolpen

NICHT VERPASSEN: Film. Tage. Stolpen – Sommerfilmtage starten im August! Mächtig gewaltiges Auftaktwochenende mit Kult-Klassikern und der Jes Holtsø & Morten Wittrock Band aus Dänemark

Vielleicht träumen Sie davon, eines lauschigen Sommertages an einem angenehmen Plätzchen zu verweilen, mit netten Leuten zu plaudern und danach einen lustigen oder spannenden, schrägen, anregenden, unterhaltsamen Film anzuschauen?

Dieser Traum könnte bald wahr werden – und zwar nicht an einem weit entfernten Ort, sondern mitten unter uns – im Innenhof des „Alten Amtsgerichtes“ in Stolpen. An zwei August-Wochenenden sollen jeweils ein Kinderfilm am Nachmittag und ein Abendfilm gezeigt werden. Dazwischen wird es genügend Gelegenheit geben, in entspannter Atmosphäre miteinander ins Gespräch zu kommen. Auch ein kleines Begleitprogramm ist geplant.

Gestartet wird am Sonnabend, dem 14. August. Am Nachmittag werden die Abenteuer des bekanntesten Pechvogels des Kinderfilms zu erleben sein: **ALFONS ZITTERBACKE!** Wie war das doch gleich mit dem Kopfsprung – oder der Kosmonautennahrung? Ein Filmspaß für Groß und Klein. (FSK ab 6 Jahre)

„We will rock you“, „Somebody to love“ oder „We are the champions“ gelten als Welthits für die Ewigkeit. Und so gibt es am ersten Abend gleich ganz großes Kino mit der „**BOHEMIAN RHAPSODY**“, einer Hommage an die legendäre Band QUEEN mit ihrem schillernden Frontmann Freddy Mercury. Gleich vier Oskars gab es für diesen Film, und einen Golden Globe Award noch dazu (FSK ab 6 freigegeben).

Was tun, wenn bei der Feuerwehr der Kaffee kalt wird und im Kasperletheater Alarm ausbricht?

Bunte **Kindergeschichten** mit vier Animationsfilmen **aus dem ehemaligen DEFA-Trickfilmstudio** Dresden werden am Sonntagnachmittag gezeigt: eine Hommage an die DEFA, die vor 75 Jahren gegründet wurde. (FSK ab 5 Jahre)

Der OLSENBANDEN-KULT-ABEND startet am Sonntag, dem 15. August gegen 18 Uhr mit „Børge“ (dem Filmsohn von Kjeld) aus den Olsenbande-Filmen und dem dänischen Blues-Barden Morten Wittrock: **Es spielt die Jes Holtsø & Morten Wittrock Band!**

Jes Holtsø ist im Anschluss als jugendlicher Eisenbahner zu erleben in:

DIE OLSENBANDE STELLT DIE WEICHEN! Es geht um jede Menge Goldbarren, Tresorwaggons der Firma Franz Jäger, Berlin und natürlich Egons genialen Plan. Mit Egon, Benny, Kjeld, Yvonne, Børge und anderen. Nicht nur für Eisenbahnfreunde. (FSK ab 12 Jahre)

Das zweite Filmwochenende, am 20. und 21. August, bietet wieder jeweils Kinderfilme am Nachmittag 16 Uhr (Thilda die beste Band der Welt sowie Die Rückkehr der Heinzelmännchen) und für den Abend ab 19:30 Uhr sind geplant ein schräger Thriller von Agnieszka Holland „DIE SPUR“ und eine nette Aussicht auf eine Senioren-

Die nächste Ausgabe des „Stolpner Anzeigers“ erscheint am
Freitag, dem 3. September 2021

Annahmeschluss für **redaktionelle Beiträge** ist
Donnerstag, der 19. August 2021

im Hauptamt der Stadtverwaltung, Frau Knuth.
Tel.: 035973 28011
E-Mail: anzeiger@stolpen.de

Annahmeschluss für **Anzeigen** ist
Mittwoch, der 25. August 2021

bei Herrn Riedel,
Medienberater der LINUS WITTICH Medien KG,
Tel.: 0171 3147542, Fax: 03535 489239
E-Mail: matthias.riedel@wittich-herzberg.de

WG „Und wenn wir alle zusammenziehen“ mit Jane Fonda, Pierre Richard, Geraldine Chaplin, Daniel Brühl u. a.

Wir bedanken uns sehr herzlich bei dem Filmverband Sachsen e. V. film.land.sachsen für die ausführliche und geduldige Beratung und Unterstützung!

Die Film.Tage.Stolpen wurden ermöglicht durch die LEADER-Kleinprojekteförderung (für die Filmtechnik) und durch die Städtebauförderung/STEG (Programmausführung).

Ebenfalls bedanken möchten wir uns für die Bereitschaft unserer ehrenamtlichen Filmvorführer, die sich mit großer Begeisterung in alle technischen Feinheiten eingefuchst haben, und beim Geschichtsverein Stolpen, der sich um Ihr leibliches Wohl in Form von Getränken kümmern wird.

Lassen Sie die Hausarbeit liegen, schließen Sie den Rasenmäher weg, verschieben Sie Ihre Familienfeier und pfeifen Sie auf den Badesee – blockieren Sie einfach folgende Termine schon einmal im Kalender für die Sommerfilmtage in Stolpen und bringen Sie auch gleich die Nachbarn mit:

Sonnabend, 14. August

16:00 Uhr Alfons Zitterbacke

19:30 Uhr BOHEMIAN RHAPSODY

Sonntag, 15. August

16:00 Uhr Kinder-Animationsfilme aus dem DEFA-Trickfilmstudio Dresden

18:00 Uhr Konzert mit der Jes Holtsø & Morten Wittrock Band

20:00 Uhr DIE OLSENBANDE STELLT DIE WEICHEN

Freitag, 20. August

16:00 Uhr Thilda und die beste Band der Welt

19:30 Uhr Die Spur (Agnieszka Holland)

Sonnabend, 21. August

16:00 Uhr Die Heinzels – Rückkehr der Heinzelmännchen

19:30 Uhr Und wenn wir alle zusammenziehen?

Die Angaben zu den Filmen erfolgen unter Vorbehalt.

Brandaktuelle Informationen dazu finden Sie unter www.stolpen.de, bei Facebook (BurgstadtStolpen) und Instagram oder am „schwarzen Brett“ in der Stolpen-Information.

Eine Bitte haben wir noch: Da wir momentan noch nicht wissen, ob es bis dahin neue Regelungen, Bestimmungen bzw. Anforderungen an Hygienekonzepte gibt, bitten wir Sie sehr herzlich um vorherige Anmeldung – Tel. 035973 27313 oder per E-Mail: stolpen-information@t-online.de. Außerdem können wir so besser planen.

Übrigens: Die Sommerfilmtage sollen keine Eintagsfliege bleiben. Geplant ist das Projekt Film.Tage.Stolpen mit Filmvorführungen in der Vorweihnachtszeit, im Januar, in den Winterferien, zum Frühlingsauftakt (jeweils im Ratssaal in Stolpen) – und im Sommer! Seien Sie gespannt!

Stolpen-Information

Martina Zellmer

Film. Tage. Stolpen – Programmübersicht

Sonnabend, 14. August

16:00 Uhr **Alfons Zitterbacke – das Chaos ist zurück**

ALFONS ZITTERBACKE bringt die Abenteuer des zehnjährigen Hobbytüftlers und Tollpatschs, dessen großer Traum es ist, Astronaut zu werden, nach über 50 Jahren in modernem Gewand zurück auf die Kinoleinwand. Nach der gleichnamigen Buchreihe von Gerhard Holtz-Baumert.

(FSK ab 6 Jahre)

19:30 Uhr **BOHEMIAN RHAPSODY**

„Bohemian Rhapsody“ erzählt die Geschichte wie Freddie Mercury und seine Bandmitglieder Brian May, Roger Taylor und John Deacon Queen gründeten – eine der legendärsten Rockgruppen aller Zeiten. Der Film begleitet Queen, während sie Hit über Hit produzieren, die Musikcharts anführen und dabei ihre Musik immer weiter entwickeln.

(FSK ab 6 Jahre)

Sonntag, 15. August

16:00 Uhr **Kinder-Animationsfilme aus dem DEFA-Trickfilmstudio Dresden**

Das Deutsche Institut für Animationsfilm präsentiert für unsere kleinen und großen Filmfreunde ein farbenfrohes Programm mit vier Animationsfilmen aus dem ehemaligen DEFA-Trickfilmstudio Dresden. Alarm im Kasperletheater – Bei der Feuerwehr wird der Kaffee kalt – Alle helfen Teddy – Meta Morfoss

(FSK ab 5 Jahre)

18:00 Uhr **Konzert mit der Jes Holtsø & Morten Wittrock Band**

Jes Holtsø ist im anschließenden Film als „jugendlicher Eisenbahner“ Børge zu sehen.

20:00 Uhr **DIE OLSENBANDE STELLT DIE WEICHEN**

Endlich war es der Olsenbande einmal gelungen, ihre Million zu klauen, da wird sie ihnen auch schon wieder von einer internationalen Gang abgejagt und Egon Olsen wandert zu allem Überfluss in den Knast. Doch dort hat er bekanntlich die besten Ideen und so setzt sich in seinem Kopf der Gedanke fest, die Dänische Staatsbahn zu überfallen.

(FSK ab 12 Jahre)

Freitag, 20. August

16:00 Uhr **Thilda und die beste Band der Welt**

... ist ein Feelgood-Movie für die ganze Familie über eine junge Band, die sich für einen Musikcontest auf einen turbulenten Roadtrip quer durch Norwegen begibt – und dabei das eine oder andere aufregende Abenteuer erlebt.

(FSK: ohne Altersbeschränkung, Altersempfehlung: 9-12)

19:30 Uhr **Die Spur**

Duszejko, eine pensionierte Brückenbauingenieurin, lebt zurückgezogen in einem Bergdorf an der polnisch-tschechischen Grenze. Eines Tages sind ihre geliebten Hunde verschwunden. Wenig später entdeckt sie in einer verschneiten Winternacht ihren toten Nachbarn und bei dessen Leiche eine Hirschfährte. Weitere Männer sterben auf mysteriöse Weise. Ein waghalsiger Genremix aus komischer Detektivstory, spannendem Ökothriller und feministischem Märchen von Agnieszka Holland

(FSK ab 12)

Sonnabend, 21. August

16:00 Uhr **Die Heinzels – Rückkehr der Heinzelmännchen**

Eigentlich sind Heinzelmännchen sehr hilfsbereite Wesen. Doch seit die Frau des Schneiders vor langer Zeit die kleinen Helfer mit Erbsen zur Strecke brachte, sind die zipfelmütigen Zwerge vorsichtig geworden. Sie verstecken sich in der Kölner Unterwelt und trauen den Menschen nicht mehr über den Weg. Alle, bis auf Heinzelmädchen Helvi.

(FSK ab 0 freigegeben)

19:30 Uhr **Und wenn wir alle zusammenziehen?**

Fünf langjährige Freunde, fünf Charaktere, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten. Claude: der ewige Liebhaber. Annie und Jean: sie bürgerlich und angepasst, er immer noch politischer Aktivist. Und Jeanne und Albert: die Feministin und der Bonvivant. Um dem Altersheim zu entgehen, entwickeln sie einen kühnen Plan ...

(FSK ab 6 Jahre)

Die Angaben zu den Filmen erfolgen unter Vorbehalt. Wir bitten um vorherige Anmeldung, um besser planen zu können (Tel. 035973 27313 per E-Mail stolpen-information@t-online.de)

Eintritt frei, um eine Spende wird gebeten.

Die Veranstaltungen finden im Innenhof des „Alten Amtsgerichtes“ (Markt 26 in Stolpen) statt, bei Regenwetter im benachbarten Ratssaal.

Erntegaben für einen prächtig geschmückten Marktbrunnen: Bitte unterstützen Sie uns!

Wenn am 11. und 12. September 2021 der Herbstmarkt in Stolpen stattfindet, soll der Marktplatz schön geschmückt sein. Besonders „herausputzen“ wollen wir wieder den Brunnen. Und da wäre es klasse, wenn Sie uns unterstützen könnten! Gebraucht werden Erntedankgaben aller Art – Obst, Gemüse, Blumen ... Sehr gerne auch **getrocknete Blumen und Gräser aus dem letzten Jahr ...**

Vielleicht hängt da ja noch was auf ihrem Boden ... Schauen Sie doch mal nach!

Und ganz wichtig zu wissen: Die Erntedankgaben werden nach dem Herbstmarkt nicht einfach mal so entsorgt. Alles, wirklich alles ... was noch gut „in Schuss“ ist, verteilen wir weiter. Zum Beispiel an die Basaltus-Grundschule sowie die Kitas „Kleine Weltentdecker“ und „Stolpener Burggeister“.

Rufen Sie uns an, wenn Sie uns unterstützen können oder bringen Sie uns Ihre Erntegaben vor dem 11. September vorbei.

Vielen DANK im Voraus!

Annett Immel

Stolpen-Information

Markt 26

01833 Stolpen

Tel.: 035973 27313

stolpen-information@t-online.de



Der Marktbrunnen soll am 11./12. September wieder eine Augenweide sein! Foto: Klaus Schieckel

— Anzeige(n) —

Wir erklären dir, wie das Gehirn funktioniert...

Besuche uns hier: www.afi-kids.de

ALZHEIMER FORSCHUNG INITIATIVE e.V.

Garten- und Landschaftsbau

Grundstückspflege und Hofgestaltung · Erdbau · Baugruben · Transporte
 · Baggerarbeiten · Pflasterarbeiten · Sand · Kies · Frostschutz · Splitt ·
 Erde-Kompost · Feuerholz · Schnittholz / Lohnschnitt
 Anlieferung schnell und zuverlässig auch Kleinstmengen

SAISONANGEBOTE: **Neu bei uns - GAS -**
 Quedlinburger Saatgut * Grassamen * Gartengeräte * Blumenerde * Hackschnitzel * Rindenmulch
 * Dünger NPK * Futtermittel * Mineralfütter * Tränken * Futtertröge * Weidezaun und Zubehör *
 Schädlingsmittel * Arbeitsbekleidung * Arbeitsschuhe * Holzkohle

Haus – Hof – Gartenmarkt
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8 – 17 Uhr · Sa. 9 – 12 Uhr

Ehrenberger Landservice GmbH

Hauptstraße 105 · 01848 Ehrenberg

Telefon 0359 75/81 252

www.landservice-ehrenberg.de



Einladung zum 18. Kartoffelfest mit Herbst- und Trödelmarkt - am 18. September 2021 in Ehrenberg!

Flohmarkt am 11./12. September in Stolpen: Macht mit!

Am 11. und 12. September 2021 soll der diesjährige Herbstmarkt stattfinden. Die Vorbereitungen laufen und wir hoffen, dass einer Durchführung nichts im Wege steht. Nun planen wir u. a. auch, einen hübschen Flohmarkt für dieses Wochenende auf die Beine zu stellen. Wer hat Lust und Zeit, einen Flohmarkt-Stand zu betreiben? Das wäre doch eine gute Gelegenheit, um im Vorfeld die Kleiderschränke, das Kinderzimmer und den Dachboden ... mal wieder flott zu machen!

Bitte geben Sie uns bis spätestens Ende August Bescheid, wenn Sie sich an der Aktion beteiligen wollen.

Weitere Informationen gibt es in der Stolpen-Information. Natürlich sind wir auch offen für neue Ideen und freuen uns über Ihre Rückmeldungen.

Annett Immel

Stolpen-Information

Tel.: 035973 27313

stolpen-information@t-online.de



Szenische Lesung – das Leseteam findet sich

„Vielleicht ist die Kunst das einzig wirklich Gute der Menschheit.“
 Brigitte Reimann

Die vergangenen Monate der Corona-Zeit und des Lockdowns in Form einer szenischen Lesung mit Texten von Menschen aus dem Stolpener Land aufzuarbeiten und zu reflektieren ist das Ziel unseres Projektes „**Die Krise und wir**“. Auf dem Weg dahin sind wir in den letzten Wochen gut vorangekommen.

Wir können hier berichten, dass unser Textbuch mittlerweile auf sechzig A4-Seiten angewachsen ist. Gerade in den letzten Wochen haben wir noch Texte dazubekommen, die eine andere Sicht auf die Dinge beschreiben und die eine wirkliche Bereicherung sind. Da sind teilweise Situationen dabei, die zu Herzen gehen und die als authentische Schilderungen die Lesung um eine sehr berührende Facette ergänzen werden.

Außerdem hat sich das Team der Vorleser zusammengefunden. Bei einem ersten Treffen wurden **Probentermine** vereinbart und das weitere Vorgehen bei der **Erarbeitung der eingereichten Texte** besprochen. Jeder Vorleser hat sein persönliches Exemplar des Textbuches erhalten und kann sich so schon mal mit den verschiedenen Prosa- und Lyriktexten vertraut machen.

Zum **Vorleseteam** werden folgende Mitstreiterinnen und Mitstreiter aus Stolpen und den Ortsteilen gehören:

Kirsten Altstadt, Inge Düring, Torsten Friedrich, Matthias Stark, Ines Wehner, Leoni Weser und Jens Opitz an der Gitarre.

Und wir haben an dieser Stelle noch einen richtig wichtigen Termin mitzuteilen, den der Aufführung nämlich. Diese soll am Vorabend des „Tages der Deutschen Einheit“, also am **2. Oktober 2021** stattfinden. Der genaue Veranstaltungsort wird im nächsten „Stolpener Anzeiger“ mitgeteilt.

In den kommenden Wochen nun werden wir das Textbuch „sortieren“, die eingereichten Texte in eine dramaturgisch ansprechende Reihenfolge bringen sowie die Textpassagen auf Vorleser aufteilen. Derweil wird Jens Opitz an den passenden Musikstücken arbeiten. Die Proben beginnen im September.

An dieser Stelle schon mal ein erstes großes Dankeschön an alle, die uns Beiträge für unser **Lesetheaterprojekt** zur Verfügung stellen. Wir alle sind sehr gespannt auf den Tag der Aufführung und hoffen schon jetzt, dass Sie uns gewogen sind und wir uns am Abend des 2. Oktober begegnen werden.

Annett Immel und Matthias Stark

Kontakt:

Stolpen-Information, Markt 26, 01833 Stolpen

Tel.: 035973 27313

E-Mail: stolpen-information@t-online.de

Schulnachrichten



Biologieunterricht zum Anfassen

Lange Zeit war es nicht möglich, Exkursionen mit Schülern durchzuführen. Aber jetzt am Schuljahresende konnten die Schüler der 5. Klassen in den Dresdner Zoo fahren, um den Biountericht von seiner praktischen Seite zu erleben. Bereits am Eingang wurden wir von Frau Wallitzer, einer Mitarbeiterin der Zooschule, erwartet. Zunächst beobachteten wir die Löwen, Giraffen, Zebras und einige andere Tiere auf einem Rundgang durch den Zoo. Dabei erfuhren wir viel Wissenswertes über diese Tiere.



In den Räumen der Zooschule angekommen, wurde das Wissen aus dem Biountericht über die Wirbeltiere wiederholt, dann ging es endlich an die praktische Arbeit. In Kleingruppen mussten ausgewählte Säugetierarten beobachtet werden. Dazu erhielt jeder Schüler ein Arbeitsblatt mit konkreten Aufgaben.

Am Ende wurden die Ergebnisse verglichen und alle Mutigen durften die Königsboa in ihren Händen halten, was natürlich besonders aufregend war.

Mit vielen schönen Eindrücken vom Dresdner Zoo und neuen Kenntnissen zu den Säugetieren fuhren wir zurück nach Stolpen.

I. Steglich und M. Paul, Fachbereich Biologie OS Stolpen

Gratulationen

Unseren Jubilaren, die in der Zeit vom 6. August bis 2. September Geburtstag haben, gratulieren wir herzlich und wünschen Gesundheit und Wohlergehen



Herr Bernd Gräfe	am 14.08.	zum 80. Geburtstag
Uwe Steglich Bürgermeister	Hans-Jürgen Friedrich Ortsvorsteher	

Vereinsleben

Internationales Picknick im GogelmoschHaus

Am 10.07.2021



Einen großen Dank an unsere über 40 HelferInnen für ihr ehrenamtliches Engagement! Es war ein tolles Fest mit leckeren, landestypischen Speisen, abwechslungsreichem Programm und viel Spaß für Klein und Groß!

Anzeige(n)

	Tourist Info Arnbruck Tel: 09945 / 94 10 16 tourist-info@arnbruck.de	
	www.zellertal-online.de	

*Ferienzeit im
Gogelmosch Haus*

PowerTanzTage

Alle bewegungsfreudige Kinder und Jugendliche sind eingeladen gemeinsam zu tanzen, Neues auszuprobieren und zu improvisieren!

Die PowerTanzTage sind ein aktives und kreatives Angebot für die Sommerferien 2021. Unter professioneller Anleitung können sich Teilnehmende intensiv mit Musik, Rhythmus und Tanz auseinandersetzen. Die Kinder und Jugendlichen lernen Gefühle und Situationen durch Tanz auszudrücken, sie üben selbstausgedachte Bewegungsabläufe ein und können aus dem Tanzen heraus Kraft für Herausforderungen ihrer Lebenswelt zu schöpfen. Am Ende der PowerTanzTage soll eine Abschlussshow für die Familie und Freunde im GogelmoschHaus stattfinden.

Programmauszug:

- Unterschiedliche Tanzstile
- Kreativer Ausdruckstanz
- Orientalischer Tanz
- Zumba Dance Workout
- Modern Dance
- Choreografien
- Gemeinsame Aufführung am Donnerstag!

Eckdaten:

Zeit: 23.08.21 - 26.08.21
10:00 - 16:00
Vorführung am Donnerstag im GogelmoschHaus

Teilnehmer: 8 - 15 Kinder
7 - 15 Jahre

Kosten: 165€ für Vereinsmitglieder / 185€ für alle anderen
inklusive Verpflegung

Kursleiter: Julia Przyucki - Tanzpädagogin

Weiterführende Informationen (auch zu Fördermöglichkeiten) und Anmeldung:
E-Mail: verein@gogelmoschhaus.de
Telefon: 035973 849170



*Ferienzeit im
Gogelmosch Haus*

Mach dich Stark! - Selbstverteidigung

Selbstbewusst ohne Gewalt, für Mädchen und Jungs

Der Kurs ist speziell für Kinder und Jugendliche im Alter von 7 bis 14 Jahren geeignet. Der Schwerpunkt liegt darin den Teilnehmern keine Selbstverteidigungstechniken, sondern Selbstverteidigungsstrategien bzw. Verhaltensweisen zu zeigen, um in entsprechenden Notsituationen einen Plan zu haben.

Programmauszug:

- Kritische Situationen erkennen und gewaltfrei lösen
- Richtiges Verhalten während man bedroht wird erlernen
- Zivilcouragiertes Verhalten erlernen
- Selbstsicherheit und Selbstbehauptung stärken
- Ungleichbehandlungen verhindern lernen

Eckdaten:

Zeit: 30.08.21 - 01.09.21
9:30 - 14:30 Uhr

Teilnehmer: 6 - 10 Kinder
7 - 14 Jahre

Kosten: 105€ für Vereinsmitglieder / 129€ für alle anderen
inklusive Verpflegung

Kursleiter: Robin Bianco - Sozialpädagogin und traditionelles Teakwon-Do

Weiterführende Informationen (auch zu Fördermöglichkeiten) und Anmeldung:
E-Mail: verein@gogelmoschhaus.de
Telefon: 035973 849170

„Mach was!“

Vor einiger Zeit erhielt ich einen „Leitfaden zum Treffen von Entscheidungen“.

Mit folgendem Inhalt:

- 1) Mach was.
- 2) Steh dazu.
- 3a) Wenn es blöd ist, wirst Du es merken (dann mach es neu, bis es gut ist, das wirst Du merken).
- 3b) Wenn es gut ist, wirst Du es auch merken, dann mach mehr davon.

Das klingt ganz einfach, oder?

In den letzten Wochen hörte ich ab und zu den Satz: „Ich glaube, die Welt will uns loswerden!“ Über Corona noch zu schreiben, fällt mir schwer. 4. Weile, Gamma, Delta, Epsilon? Dazu die schrecklichen Bilder von den Überschwemmungen aus NRW und Rheinland-Pfalz, von vielen Toten, verwüsteten Landschaften und weggespülten Häusern. Und dann auch noch Unwetter direkt nebenan, in Polenz, Neustadt, dem Kirnitzschtal ... Warum schreibe ich das? Weil sich viele (auch einige von uns) derzeit fragen, was sie noch motiviert und antreibt. Lohnt es sich überhaupt, für die Zukunft zu planen, wenn alles buchstäblich den Bach runter geht?

Ist es nicht besser, sich auf sein eigenes Leben zu konzentrieren, auf ein bisschen Wohlstand; und den dann festzuhalten und zu verteidigen?

Ist es das, was uns ausmacht und ausfüllt? Das soll hier nicht zu philosophisch werden. Aber ich wehre mich dagegen, dass wir aufgeben und uns einigeln. Das passt nicht zu uns, dafür haben wir alle schon zu viel erlebt und geschafft.

Das Basaltlauf-Team hat sich weiter entschieden, „was zu machen“. Zu planen, nach vorn zu blicken und zu gestalten. Für Stolpen, für die Läufer-Community, aber ganz sicher auch für uns selbst.



Der zweite 24h-Lauf am ersten Juli-Wochenende war ein gutes Beispiel dafür, wie man mit einer simplen Idee, relativ wenig Aufwand und einem Kreis von Interessierten etwas auf die Beine stellen kann, was uns selbst Freude macht und in Stolpen etwas bewegt. Von Freitagabend 18:00 Uhr bis Samstagabend 18:00 Uhr waren insgesamt 24 Läufer rund um Stolpen auf verschiedenen Laufstrecken unterwegs. So kamen über 200 km zusammen.

Unser Hauptsponsor Freizeitmarkt Hauswalde GmbH, der uns trotz langer Ladenschließungen im Lockdown die Treue hält, unterstützte uns wieder mit Gutscheinen für alle Teilnehmer und einem Hauptpreis über ein Paar Laufschuhe, den wir mit Unterstützung der Basaltprinzessin Juliet unter allen Startern verlosen konnten. So kam vieles zusammen, was uns wichtig ist. Es ist schön zu sehen, dass sich unsere Region kulturell und auch sportlich so langsam wieder zurückkämpft. Bitte unterstützen Sie diese Anstrengungen mit Wohlwollen, Neugier und auch schlicht Ihrem Dabeisein.

Die aktuellen sächsischen Regelungen im zweiten Corona-Jahr lasen es zu, dass der 4. Stolpener Basaltlauf am 26.09. stattfindet. Bis dahin ist noch viel zu tun. Im Moment laufen Planungen für einen neuen Streckenverlauf der 5-km-Strecke.

Sparkassenpokalhalbfinale, Soccer Cup in Meißen und Saisonabschluss der F1-Jugend



Nach der coronabedingten Pause startete unsere F1-Jugend im Mai für diese Saison noch mal richtig durch. Durch fleißiges Training, Auffrischen und Neulernen von Technik und Taktik, Torschuss und Bewegung und mit viel Spaß schafften es unsere Mädchen und Jungen bis ins Halbfinale des Sparkassenpokals! Fortuna bescherte uns dabei drei Heimspiele. Nach einem Sieg gegen die SpG Dohna/Gorknitz trafen wir auf den SSV 1862 Langburkersdorf. Es war ein umkämpftes Spiel, welches die Kids nach einem Halbzeitstand von 0 : 2 fast verloren gaben. Doch die Motivationsansprache der Trainer holte alles aus ihnen raus und sie gewannen furchtbar stolz mit 3 : 2. Das Halbfinale war erreicht! Der Gegner: TSV Graupa! Mit Siegeswillen stellte sich die Stolpner Mannschaft am 14.07. den verdammt starken Graupaer Kids. 20 Minuten lang hielten sie ein 0 : 1, konnten aber am Ende nach weiteren Gegentoren nur noch dem hochverdienten Sieger traurig, aber fair gratulieren und wünschten Glück für das Finale.



Vor dem Halbfinale fand am Sonntag, dem 11.07. der F1-Jugend-Soccer-Cup 2021 mit 14 Mannschaften in Meißen statt. Pünktlich 6:45 Uhr startete die F1 in Stolpen zum Turnier, um 9:15 Uhr zum ersten Spiel gegen die Kickers 94 Markkleeberg anzutreten. Noch etwas müde verloren wir 0:3. Es folgten ein starker Sieg mit 3 : 0 gegen VFB Saxonia Halsbrücke, ein 1:0 gegen SG Grumbach, ein 2 : 0 gegen SG Callenberg und ein 1:1 gegen SG Miltitz. Im letzten Gruppenspiel unterlagen wir leider der SG Gebergrund Goppeln mit 0 : 2. In unserem letzten Spiel gegen den Meißener SV 08 um Platz 7 waren bei 30°C und trotz starken Einsatzes die Akkus leer und die Kräfte reichten nicht für einen Sieg.

Mit dem sehr guten 8. Platz im Gepäck fuhren alle erschöpft und zufrieden nach Hause.

Den Abschluss der Saison krönte das Ablegen des DFB-Paule-Schnupper- Abzeichen. 25 Kinder der F-Jugend absolvierten drei Fußball-Stationen, um das gelernte Fußballgeschick unter Beweis zu stellen und mit Gold, Silber oder Bronze erhielten alle Kids eine Urkunde mit Abzeichen, ein Gruppenfoto und einen Eisgutschein vom Verein. Gemeinsam feierten anschließend die Jungen und Mädchen mit ihren Trainern und Eltern die erfolgreiche Saison mit Kulinarischem vom Grill, vielen Salaten und allerlei Leckereien. Vielen Dank dafür an alle!

Die Trainer der F1-Jugend bedanken sich auf diesem Weg noch mal recht herzlich für die Riesenschokolade und die Geschenke und wünschen allen Kinder wunderbare Sommerferien!

Wir sehen uns spätestens in der neuen Saison voller Lust und Laune auf gemeinsames Fußballspielen!

Sportliche Grüße von Martin und Micha



Es war ein häufig geäußerter Wunsch der Läufer in den letzten Jahren, statt der 3 Runden um die Stadt eine abwechslungsreichere Strecke anzubieten.

Das wollen wir versuchen, sind aber abhängig von zusätzlichen Freiwilligen für Streckenposten und Genehmigungen. Wir können verraten, dass die Strecke durch die Neubaugebiete Pfarrfelder und Schlossberg führen soll. Wir werden sehen, ob wir das schaffen, ansonsten dann beim Jubiläumslauf 2022. Ein herzliches Dankeschön geht an unsere Sponsoren, die uns fast vollständig wieder unterstützt haben. Das ist einer der vielen Säulen, auf denen unser Projekt steht.

Die Unternehmen und Spender stammen fast alle aus Stolpen und der Region. Sie tragen maßgeblich dazu bei, dass es uns gibt und wir weitermachen können. So können wir auch voraussichtlich im September, noch vor dem Lauf, die neue Generation Laufshirts vorstellen.

Das Bank-Projekt am Schlossberg steht ebenfalls vor der Fertigstellung. Hier brauchen wir noch die Hilfe des Bauhofs, der im Moment durch die Unwetter Mitte Juli und die Urlaubszeit am Limit arbeitet. Wir können Ihnen aber schon versprechen, dass dieser Platz zum Ausruhen und Rasten ein echtes Kleinod wird, auf das wir schon jetzt sehr stolz sind. Das alles und noch viel mehr finden Sie auf Facebook, Instagram und unserer völlig neu gestalteten Website www.basaltlauf.org. Schauen Sie dort ab und an in die Rubrik „Aktuelles“. Und falls Sie noch keinen Basaltlauf-Aufkleber am Auto haben, dann bekommen Sie den in der Stolpen-Information im „Alten Amtsgericht“.

Und um noch mal an den Leitfaden zu erinnern: Damit es vorwärts geht, müssen Sie mit Punkt 1 beginnen:

Machen Sie was!

Torsten Friedrich
Gemeinsam unterwegs e. V./AG „Basaltlauf“

OT Langenwolmsdorf

Neues vom Ortschaftsrat Langenwolmsdorf

Bei unserer Julisitzung nutzten wir die Lockerungen der Corona-Regeln und besuchten die BTS Brandschutztechnik Stolpen GmbH. In den vergangenen Jahren hat sich am Standort der ehemaligen Druckerei in Langenwolmsdorf viel getan. Bei einer Führung durch die Gebäude und über die Außenanlagen gewährte uns Herr André Richter Einblicke in die Arbeit der Firma. Von der Idee bis zur fertigen Produktionsstätte war der Weg nicht immer einfach - doch was Herr Richter mit seinen Mitarbeitern dort geschaffen hat, verdient in jedem Fall unseren Respekt. An dieser Stelle noch einmal herzlichen Dank, dass er sich für uns Zeit genommen hat.

Im Anschluss an die Besichtigung trafen wir uns bei MdO Frau Dürr im Garten um die aktuellen Themen zu besprechen. Ein wichtiger Punkt war natürlich wieder Langenwolmsdorf 800. Die Planungen nehmen definitiv Fahrt auf. So traf sich das Orgteam am Montag, dem 05.07. endlich zur 1. Sitzung und gleich am 19.07. gab es das 2. Treffen. Die Arbeitsgruppen müssen gebildet und Aufgaben verteilt werden. MdO Steffen Roch bildet das Bindeglied zum Ortschaftsrat. Auf Anfrage stehen wir aber alle dem Orgteam jederzeit gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Die Sommersonnenwende des Sportvereins konnte ja leider wieder nicht stattfinden. Herr Roch plant mit seinen Kameraden aber zumindest für September das Gerätehausfest.

Die Gaststätten im Ort haben auch nach und nach den Betrieb wieder aufgenommen. So kehrt langsam wieder Normalität ein.

Bereits am 20. Juni konnte die Kirchgemeinde Stolpener Land die Fertigstellung des HuGO feiern. Eine Besichtigung durch den Ortschaftsrat ist auch hier angedacht. Der Termin steht noch nicht fest.

Mit Flammkuchen ging diese Sitzung zu später Stunde zu Ende. Ein herzliches Dankeschön für die köstliche Bewirtung an Erika und Reinhold Dürr.

Wir wünschen allen Langenwolmsdorfern eine wunderbare Urlaubs- und Ferienzeit. Kommen Sie gesund durch den Sommer.

*Im Namen des Ortschaftsrates Langenwolmsdorf
Anja Heber*

Kita-Nachrichten



ASB-Kita „Schlumpfenland“ Langenwolmsdorf

**Ein Herz für Bienen und
Schmetterlinge**

Im vergangenen Frühjahr entstand während der Zeit der Notbetreuung vor unserer Kita eine Insektenwiese. Dafür wurde die Grasnarbe entfernt, Erde aufgefüllt und verschiedene Blumenmischungen ausgesät. Durch das regelmäßige Gießen dauerte es nicht lange und erste Pflänzchen zeigten sich. Nach und nach wuchs ein bunter Blument Teppich heran, der Klein und Groß zum Schauen einlud. Oft wurde gefachsimpelt, welche Blumenarten man entdecken konnte. Auch in diesem Jahr zeigt sich die Blumenwiese wieder in voller Pracht. Viele neue Pflanzen sind hinzugekommen. Für die Kinder ist es interessant, den Bienen bei ihrer Arbeit zuzusehen, an den Blumen zu riechen und deren Namen zu erfahren. Ein Fest für die Sinne!

Im Freigelände unserer Kita bauten vor einiger Zeit die Kinder mit unserem Hausmeister Herrn Beyer ein Hochbeet aus Holz. Seitdem werden Kohlrabi, Salat, Gurken und anderes Gemüse selbst gepflanzt, gepflegt und natürlich gegessen. Aus dem eigenen Bio-Anbau schmeckt es doch am besten!

Doch nicht nur Gemüse können die Kinder selbst ernten. Unsere Erdbeerpflanzen tragen wieder reichlich Früchte und werden von den Kindern gepflückt. Später sind dann auch die Felsenbirnen reif. Aus den Blättern unserer Pfefferminze wird gemeinsam ein wohlschmeckender gesunder Tee gekocht.



Die Kinder erfahren, wie Pflanzen gesät oder gepflanzt werden, wie sie sich im Wachstum verändern und welche Pflege sie benötigen. Die Ernte wird zu einem besonderen Höhepunkt, wenn man weiß, wieviel Mühe dahintersteckt.

Die Erzieherinnen der ASB-Kita im Juli 2021

Vereinsleben

27. Gerätehausfest der Freiwilligen Feuerwehr Langenwolmsdorf

Liebe Langenwolmsdorfer, liebe Gäste und Sponsoren der Freiwilligen Feuerwehr Langenwolmsdorf, lange Zeit war es ungewiss, ob wir auf Grund der immer noch anhaltenden Situation unser jährliches Gerätehausfest durchführen können. Da es die aktuellen Zahlen zulassen, haben wir uns kurzerhand für die Durchführung des Festes entschieden. Da so ein Fest viel Vorbereitungszeit in Anspruch nimmt und es auf Grund der kurzen Zeit nicht mehr möglich ist, wird es in diesem Jahr etwas kleiner wie gewohnt stattfinden.

**LANGENWOLMSDORF
GERÄTEHAUSFEST**

3.9. - 4.9.

Fr 03.09.21

- ab 18 Uhr Eröffnung mit Bierprobe
- 18:30 Uhr Schlauchtauziehen
- ab 21 Uhr Tanz und Unterhaltung

Sa 04.09.21

- ab 13 Uhr Appell und Auszeichnungen der FFW Langenwolmsdorf
- ab 14 Uhr Kaffee und Kuchen
- ab 15 Uhr Buntes Treiben rund um das Gerätehaus
- ab 20 Uhr Tanz und Unterhaltung

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Nachricht vom Schützenverein Langenwolmsdorf/Tradition 1518 ra. 1998 e. V.



Am 9. Juli 2021 ist es uns endlich gelungen unsere Auszeichnungsveranstaltung (Weihnachtsfeier) des vergangenen Jahres nachzuholen. Ein Ausfall dieser Feier stand für uns nicht zur Debatte!

Hier vielen Dank an Karin Nestroy und ihr Team vom Erbgericht Langenwolmsdorf, welche das in einem tollen Rahmen möglich gemacht hat. Diese Veranstaltung war gelungen!

Aber auch wenn wir im Jahre 2020 unserem Sport nicht in vollem Umfang nachgehen konnten, gab es doch einige Leistungen unserer Mitglieder, welche hervorzuheben sind. So hat Uwe Lucas aus Pirna die Ehrennadel des Sächsischen Schützenbund in Bronze für sein Engagement für unseren Verein im Wettkampfsport erhalten. Peter Jentzsch aus Dittersbach und Horst Dierchen aus Langenwolmsdorf wurden geehrt für 10 Jahre Mitgliedschaft in unserem Verein, wobei wir die Ehrung für unseren Kameraden Dierchen noch nachholen werden.

Zwischenzeitlich war es uns auch möglich, unserem Schießsport nachzugehen, so konnten wir unsere Vereinsmeister in den Disziplinen Kleinkaliber(KK)-gewehr und -pistole, sowie Großkaliberrevolver und Tontaube ermitteln.

Das Schießen auf die Tontauben hat (traditionell) Fred Würzner mit dem hervorragenden Ergebnis von 14 der 15 Tauben gewonnen. Mit diesem Ergebnis gehört er zu den besten Schützen in unserm Bundesland! Auch Uwe Lucas hat mit 13 Tauben als Zweiter auch ein sehr starkes Ergebnis erreicht.

Das Schießen mit der KK Pistole gewann Frank Kühne mit 175 von 200 Ringen vor Rico Runge. Diese Ringzahl ist ebenfalls wett-kampftauglich.

Den Wettkampf mit dem KK-Gewehr auf 50 Meter Entfernung gewann wieder Fred Würzner vor Frank Kühne, Lutz Haupt und Lutz Gernert, welche sich einen engen Kampf um die Plätze lieferten.

Mit dem Revolver gewann Frank Kühne vor Lutz Haupt und Rico Runge. Da uns im Wettkampfsjahr einige Termine fehlten konnten sich leider nicht alle Kameraden in den Disziplinen messen und an den Wettkämpfen teilnehmen.



Fred Würzner bei der Ehrung durch den Vorsitzenden und den Schützenmeister

und Vereine der Umgebung bei ihren Festen unterstützen.

Aber auch 2023 wirft schon seine Schatten voraus und so wird sich auch unser Verein bei der Organisation der 800 Jahr Feier von Langenwolmsdorf (LAWODO 800) mit einbringen.

Jetzt bleibt nur zu hoffen, dass wir unsere Auszeichnungsveranstaltung für 2021 auch in diesem Jahr durchführen können und das Vereinsleben in vollem Umfang möglich bleibt. Online funktioniert eben nicht alles und macht auch keinen Spaß!

Leider fanden im vergangenen Jahr, wie auch dieses Jahr keine Ortsfeste oder andere Veranstaltungen statt, wo wir uns einbringen konnten. Aber Anfang September findet ja in Langenwolmsdorf das Feuerwehrfest statt und da sind wir selbstverständlich dabei.

Auch für das nächste Jahr haben wir schon Anfragen und so können wir hoffentlich wieder unseren Schießwagen oder den Armbruststand aufbauen und Orte

OT Helmsdorf

Bericht des Ortschaftsrates Helmsdorf

Liebe Helmsdorferinnen, liebe Helmsdorfer, „Alles hat ein Ende nur die Wurst hat Zwei“ heißt es in einem Sprichwort. Und nun haben seit wenigen Wochen auch die Einschränkungen, welche sich in all unsere Lebensbereiche ausgebreitet hatten, weitestgehend ein Ende. Es ist nicht gleich einfach, manche Dinge wieder zuzulassen und als selbstverständlich zu betrachten sowie das tägliche Leben mit der gewohnten Leichtigkeit eines Sommertages zu genießen. Das Miteinander und Füreinander ist natürlich in den letzten Monaten zu kurz gekommen, sei es in den Vereinen, der Feuerwehr, im Beruf, der Schule, im Kindergarten, mit Freunden und im persönlichen Umfeld, obgleich überall Menschen im Hintergrund aktiv waren und Dinge bewegt haben. Da sind die Enthusiasten, die im Rahmen des zu dieser Zeit Möglichem unseren traditionellen Maibaum gesetzt haben.

Es gilt Danke zu sagen, mit der Hoffnung, im nächsten Frühjahr, dies wieder gemeinsam tun zu können. Benannt sei auch die Initiative zur Blühflächenaktion zum Erhalt der Artenvielfalt der Insekten. Hier gebührt Herrn Falko Seidel für sein Engagement besonderer Dank. Vielleicht macht es ja Schule und die Aktion erfährt weitere Unterstützung durch die Bereitstellung von Flächen oder dem „Nachmachen“ im eigenen Garten. Ebenso erfreulich wie bemerkenswert ist die Aktion zum Anbringen von ca. 30 Nistkästen und 20 Fledermauskästen im gesamten Gemeindegebiet durch Herrn Eberhard Henschel. Wer mit offenen Augen unterwegs ist, dem dürfte das nicht entgangen sein und kann da erahnen, wieviel Zeit und Arbeit für unserer aller Lebensraum investiert wurde. Vielen Dank auch dafür.

Auch wenn unser „alter“ Dorf- und Heimatverein so nicht mehr besteht, so haben doch einige ehemalige Mitglieder wieder Impulse in unserem Dorf gesetzt. Die Aufstellung von kleinen Informationstafeln zu markanten und geschichtsträchtigen Punkten ist eine gelungene Aktion und bringt uns und auch unseren Besuchern Helmsdorf näher. Manche Informationen bzw. Daten waren vielleicht selbst bei den „Reinwohnern“ vergessen oder nicht bekannt. Liebe Eltern, macht die Runde mit euren Kindern, es ist eine Geschichtsstunde für die ganze Familie. Auch dafür gebührt allen Beteiligten der Dank.

Um alle Einwohner (und es gibt einige neue) zusammen bzw. wieder zusammen zu bringen und uns zu treffen, soll es im August einen entspannten Sommerabend zum Quatschen im Freizeitpark gemäß der Parole „Runter vom Sofa“ bei Essen und Trinken geben. Die Organisation haben sich die beiden großen Vereine auf die Fahne geschrieben. Eine Information wird es da kurzfristig in den Briefkästen geben, da es ja vom Wetter abhängig ist und hoffentlich auch keine neuen Coronabeschränkungen dagegen sprechen. Bis dahin genießt die Sommerzeit und bleibt gesund.

Im Namen des Ortschaftsrates

Sven Wehner
Ortsvorsteher

— Anzeige(n) —



Ihr Partner für Kommunal-, Land- & Gartentechnik 1990 - 2020

Technik für jede Jahreszeit



TIGRA

Service
ist unsere
Stärke!



SABO

Fachkundige Beratung · Verkauf · Service & Ersatzteile für alle Fabrikate · Mietpark

MARX GmbH · Bischofswerdaer Str. 129 · 01844 Neustadt/Berthelsdorf · ☎ 03596-505517

Gratulationen

Unseren Jubilaren, die in der Zeit vom
6. August bis 2. September Geburtstag
haben, gratulieren wir herzlich und
wünschen Gesundheit und Wohlergehen



Frau Christine Schwenke am 08.08. zum 70. Geburtstag
Uwe Steglich Sven Wehner
Bürgermeister Ortsvorsteher

OT Lauterbach

Gratulationen

Unseren Jubilaren, die in der Zeit vom
6. August bis 2. September Geburtstag
haben, gratulieren wir herzlich und
wünschen Gesundheit und Wohlergehen



Frau Ingeborg Döring am 02.09. zum 70. Geburtstag
Uwe Steglich Sven Böhmer
Bürgermeister Ortsvorsteher

Vereinsleben

Kräuterwanderung am 29.08.2021

Der Kultur- und Bürgerverein e. V. Lauterbach lädt am Sonntag, dem 29. August 2021 ganz herzlich zur Kräuterwanderung ein. Wir treffen uns am Erbgericht in Lauterbach. Die Wanderung startet 10:00 Uhr und wir sind ca. 90 Minuten unterwegs. Wieder am Erbgericht angekommen, haben wir eine kleine Stärkung vorbereitet. Die Teilnahme ist kostenfrei. Um eine kleine Spende wird gebeten. Wir wünschen allen einen sonnigen und erholsamen Sommer und freuen uns, Sie am 29.08.2021 begrüßen zu können. Danke und herzliche Grüße von Carmen.

OT Rennersdorf-Neudörfel

Gratulationen

Unseren Jubilaren, die in der Zeit vom
6. August bis 2. September Geburtstag
haben, gratulieren wir herzlich und
wünschen Gesundheit und Wohlergehen



Frau Gisela Milde am 02.09. zum 85. Geburtstag
Uwe Steglich Matthias Thierse
Bürgermeister Ortsvorsteher

Vereinsleben

Ein großes Dankeschön!

Der Dorf- und Heimatverein Rennersdorf-Neudörfel e. V. möchte sich bei allen Freiwilligen und Mitgliedern für ihren fleißigen Einsatz bei der „Putzaktion“ rund um den ehemaligen Gasthof Müller bedanken.



Foto: Klaus Schieckel

OT Heeselicht

Der Ortschaftsrat gratuliert allen Jubilaren welche im Monat August Geburtstag haben, alles Gute vor allem Gesundheit, sowie schöne Stunden im Kreise Ihrer Familien.

Der Ortschaftsrat

August

Eine Wildblumenwiese an Schäfers Rodelberg

Liebe Bürger von Heeselicht, im letzten Herbst wurde auf Initiative vom Ortschaftsrat Heeselicht eine Wildblumenwiese an Schäfers Rodelberg angelegt. Die Wiese blüht mittlerweile wunderschön und es sind eine Vielzahl von verschiedenen bunt blühenden Wildblumen und Kräutern zu erkennen.

Wir hoffen, dass sich möglichst viele Insekten an diesem reich gedeckten Tisch laben oder die Wiese als Rückzugsmöglichkeit nutzen. Auf jeden Fall ist es ein einmaliger Anblick welchen man bei einem kleinen Spaziergang durch den Ort beschauen kann. Wir hoffen, dass wir damit ein klein wenig zur Erhaltung von Insektenarten beigetragen haben.

Wir bedanken uns beim Bauhof Stolpen, der Agrargenossenschaft Polenztal e.G. und der Firma Agroservice Langenwolmsdorf für die Unterstützung bei der Vorbereitung des Bodens, der Aussaat sowie der Durchführung der Grasmahd.

Der Ortschaftsrat

Sonstige Informationen

Kirchennachrichten



Ev.-Luth. Kirchengemeinde
STOLPENER LAND

Monatsspruch August:
*Neige, HERR, dein Ohr und höre!
Öffne, HERR, deine Augen und sieh her!*

2. Könige 19,16

Unsere Gottesdienste

8. August – 10. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Kirche Langenwolmsdorf - Gottesdienst

15. August – 11. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Stadtkirche Stolpen - Gottesdienst

22. August – 12. Sonntag nach Trinitatis

17.00 Uhr vor der Kirche Helmsdorf – Picknick-Gottesdienst; bitte Picknickdecke und gefüllten Picknickkorb mitbringen (auch bei Regenwetter – dann ziehen wir einfach in die Kirche um)

29. August – 13. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Kirche Langenwolmsdorf - Gottesdienst

5. September – 13. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Kirche Altstadt - Neustart-Gottesdienst

Wir sind froh und dankbar, dass wir Gottesdienste feiern können. Sie sind herzlich bei allen Gottesdiensten willkommen und werden vor Ort über gegebenenfalls notwendige Hygienemaßnahmen informiert. Bringen Sie bitte auf jeden Fall einen Mund-Nasen-Schutz mit, falls dieser gebraucht wird. Falls Sie einen Fahrdienst benötigen, melden Sie sich gern im Pfarramt. Während der Sommerferien findet kein Kindergottesdienst statt.

Wir wissen, dass sich immer wieder Pläne schnell verändern können. Deswegen informieren Sie sich bitte aktuell im Pfarramt (Tel. 26409, pfarramt@kirche-stolpen.de) oder auf unserer Website www.kirche-stolpen.de.

Picknick-Gottesdienst

22.08.2021, 17.00 Uhr vor der Katharinenkirche in Helmsdorf
Herzliche Einladung zu einem kurzen Gottesdienst mit anschließendem Zusammensein – bitte unbedingt Picknickdecke und gefüllten Picknickkorb mitbringen (auch bei Regenwetter – dann ziehen wir einfach in die Kirche um).

Wir freuen uns auf eine gute Gemeinschaft mit Gott und untereinander!

Konfi-Treff ab September

... ab Klasse 7 ... Gott entdecken ... sich selbst besser kennenlernen ... eine tolle Zeit mit anderen haben ... gemeinsam unterwegs sein ... getauft oder ungetauft – alle sind willkommen!

Wir machen uns auf den Weg, um Gott zu entdecken und danach zu fragen, was er heute und hier mit deinem Leben zu tun hat. Außerdem spielen, essen und lachen wir viel miteinander. Wir fahren miteinander und mit Jugendlichen aus unserer Gemeinde weg.

Der Konfi-Treff „YouGO“ wird im neuen Schuljahr von einem Team von Ehrenamtlichen sowie von Pfarrer Lothar Gulbins (Sebnitz) gemeinsam gestaltet.

Er dauert bis zum Frühjahr 2023. Dann kann entweder die Taufe oder Konfirmation stehen. Teilnehmen kannst du aber auch, wenn du dich am Ende nicht konfirmieren oder taufen lassen möchtest. Ein unverbindlicher Informationsabend findet am **Donnerstag, 9. September 2021 um 19 Uhr in der Stadtkirche Stolpen** statt.

Anmelden kann man sich jetzt auch schon im Pfarramt.
Wir freuen uns auf dich!

Lothar Gulbins sowie das HuGO-Team

Seelsorge und Gebet

Für Seelsorge und Gebet sind verschiedene Pfarrer der Region für Sie da. Scheuen Sie sich nicht, bei dem Wunsch danach anzurufen.

1. – 14. August Pfr. Friedrich Prüfer (Tel. 03596 5999996;
0177 2981963)

15. – 22. August Pfr. Sören Schellenberger (Tel. 03596 509727)

23. August – Pfr. Lothar Gulbins (Tel. 035971 80933 13)

5. September

Rückblick: HuGo-Einweihung



Nun ist es so weit: der erste Bauabschnitt im HuGO ist geschafft! Ein großes DANKESCHÖN allen, die sich in irgendeiner Weise eingebracht haben. Die Freude ist nicht in Worte zu fassen, was hier passiert ist. Wovon über Jahrzehnte geredet, geträumt und gehofft wurde, immer in Gottvertrauen, ist Realität geworden. Ja, immer in Gottvertrauen, denn: „Wenn nicht der Herr das Haus baut, so arbeiten umsonst, die daran bauen. Wenn der Herr nicht die Stadt behütet, so wacht der Wächter umsonst.“ Die Bibel, Psalm 27 Verse 1 und 2

So konnten wir am 20. Juni den Einweihungsgottesdienst bei bestem Wetter feiern. Jugendbands und der Posaunenchor sorgten für die musikalische Umrahmung. Pfarrer Heurich hat in seiner Predigt beschrieben wie aus einer Idee, Großes entsteht und brachte ein Beispiel mit der Geschichte des Akkuschaubers, den man sich von einer Baustelle nicht wegdenken kann. Er erinnerte uns daran, warum wir hier sind. Wir sind Gottes Kinder und er hat uns seinen Sohn gesandt. Wir haben unsere kleinen Ideen die nur in Gemeinschaft und in Beziehung zu Gott wachsen und neue Kraft bekommen. Diese Kraft und den Segen Gottes sprach er aus für das Stolpener Land und das, was die Menschen tun. „Das ist der Segen, den wir für dieses Haus ganz sehr erbitten: Dass Menschen hier und in dieser Gegend Gott entdecken. [...] Den Akkuschauber kennt jeder. Gott nicht. Vielleicht hast Du vergessen, dass Du ihn vergessen hast. Da steht so viel im Weg zwischen Gott und Dir. [...] Wir sehnen uns danach, ihn zu erleben, der das, was in uns kaputt ist, wieder repariert. Und das, was in uns schön ist, hervortreten lässt.“ (aus der Predigt)

Nach dem Gottesdienst gab es Kaffee und Kuchen und es stiegen Ballons auf.

Sie sind herzlich eingeladen ins HuGO. Seien Sie neugierig und wenn Sie wollen bringen Sie Ihre Ideen und vor allem sich selbst mit ein in unser Gemeindeleben. In Gemeinschaft geht es besser. Sie werden begeistert sein!





Ev.-Luth. Kirchgemeinde Lauterbach-Oberottendorf

Wir laden Sie herzlich zu folgenden Gottesdiensten ein:

Sonntag, 15. August, 11. Sonntag nach Trinitatis

17:30 Uhr Lauterbach Gottesdienst

Sonntag, 29. August, 13. Sonntag nach Trinitatis

10:00 Uhr Rückersdorf Gottesdienst im Sommerstall
- Weg ist ausgewiesen -
Bei schlechtem Wetter in der Kirche

Alle Veranstaltungen unter Vorbehalt nach den jeweiligen Corona-Regeln!

Unsere Zusammenkünfte

Gartenfest für alle Frauendienste und den Gesprächskreis:

14:00 Uhr Lauterbach, Mittwoch, 25.08.

Bibelstunde:

10:00 Uhr Lauterbach, Mittwoch, 11.08. und 25.08.

Chorproben nach Vereinbarung im Wechsel in Lauterbach/Oberottendorf!

19:00 Uhr montags

Orgelsommer 2021

in den Kirchen zu Bühlau, Lauterbach,
Oberottendorf und Rückersdorf

An den Orgeln: Tom Adler

Beginn: 19:30 Uhr

- 20.08. Oberottendorf – Trompetenglanz und Orgelton
(Luca Siede, Trompete)
- 27.08. Bühlau - Vesper
- 03.09. Oberottendorf – Abendsegen, Wiegenlied -
Musik zur Nacht
- 10.09. Lauterbach – Musik! Musik! Musik! –
Tanzmusik der Goldenen Zwanziger
- 17.09. Oberottendorf – Dolce vita –
Musik der italienischen Oper

Der Eintritt ist frei. Es wird um Spenden gebeten. In den letzten beiden Jahren war alles anders. Und doch freuen wir uns, dass der Orgelsommer auch 2021 stattfinden kann!

Wir laden dazu ein, zu lauschen, vom stressigen Alltag in das wunderbare Reich der Musik einzutauchen und vor allem - um zu entspannen. Genießen Sie Musik im Sommer.

Genießen Sie Musik in der Kirche. Genießen Sie Musik.

Ihre Kirchgemeinde Lauterbach-Oberottendorf

Nachrichten der Philippuskirchgemeinde

Wir laden Sie herzlich in die Kirche Stürza ein:

Sonntag, 15. August

9.00 Uhr Andacht

Sonntag, 22. August

9.00 Uhr Andacht

Sonntag, 29. August

9.00 Uhr Andacht

Sonntag, 5. September

10.00 Uhr Konfirmation in der Kirche Lohmen

Erreichbarkeit von Pfarrerin Brigitte Schleinitz:

in Lohmen 03501 587387

Friedhofsverwaltung

im Pfarramt Lohmen, Dorfstraße 1, 01847 Lohmen

Tel.: 03501 588032, Fax: 03501 571927

Dienstag 10.00 – 12.00 Uhr

Mittwoch 17.30 – 18.30 Uhr

Freitag 10.00 – 12.00 Uhr

Katholische Kirche St. Michael

In der ‚Kath. Kirche St. Michael‘ Stolpen finden die Gottesdienste im August nach der Sommerregelung wie folgt statt:

So., 01.08.2021 10.00 Uhr

So., 08.08.2021 kein Gottesdienst

So., 15.08.2021 10.00 Uhr

So., 22.08.2021 kein Gottesdienst

So., 29.08.2021 10.00 Uhr

In Neustadt ist jeden Sonntag um 10.00 Uhr Gottesdienst

Bitte die Hygiene- und Abstandsregeln einhalten.

Alle weiteren Informationen oder auch kurzfristige Änderungen erhalten Sie auf unserer Internetseite
www.katholische-kirche-neustadt.info

Apothekenbereitschaftsdienst

Die diensthabenden Apotheken erfahren Sie wie folgt:

- www.aponet.de
- www.apotheken.de
- 0351 501210 (Rettungsleitstelle)
- 0800 0022833 (aus dem Festnetz)
- 22833 (von Mobiltelefon)
- Tageszeitung (SZ)
- Notdienstkasten an jeder Apotheke

Arztbereitschaft

Zu erfragen unter: Tel. 116117

Tierärztlicher Bereitschafts- und Notdienst

Tierklinik Stolpen, OT Rennersdorf-Neudörfel,

Alte Hauptstraße 15, 01833 Stolpen

Tel.: 035973 2830

Wir bitten um telefonische Voranmeldung

Müllentsorgung

Restabfall	09.08.	23.08.			
Papier	24.08.				
Gelber Sack	04.08.	18.08.	01.09.		
Bioabfall	04.08.	11.08.	18.08.	25.08.	01.09.

Lesen Sie uns mobil
www.stolpen.de/mobil



Kindergeld nach der Schule: Jetzt Nachweis einreichen!

Mit dem Ende der Schulzeit können sich Änderungen beim Kindergeldanspruch ergeben. Denn in den nächsten Monaten beginnt für viele Jugendliche ihre Ausbildung, ihr Studium oder sie besuchen eine weiterführende Schule.

Auch über 18-Jährige können weiterhin Kindergeld erhalten. Eltern sollten deswegen frühzeitig den Antrag stellen und die erforderlichen Unterlagen einreichen.

Grundsätzlich erhalten Eltern für Kinder bis zum 18. Lebensjahr Kindergeld. Aber auch nach der Vollendung des 18. Lebensjahres kann Anspruch auf Kindergeld bestehen, zum Beispiel, wenn das Kind eine Schul- oder Berufsausbildung, ein Studium oder ein Praktikum absolviert.

Auch während des Bundesfreiwilligendienstes oder ähnlicher Dienste (FS), FÖ), anerkannte Freiwilligendienste im Ausland) kann Kindergeld gezahlt werden. Da es nach dem Schulende aber in aller Regel nicht nahtlos weitergeht, gibt es Kindergeld ebenfalls während einer Übergangsphase von längstens vier Monaten zwischen zwei Ausbildungsabschnitten. Sollte sich die Unterbrechung unverschuldet etwas länger hinziehen, kann auch dann weiterhin Kindergeld gezahlt werden. Voraussetzung dafür ist, dass sich das Kind aktiv um einen Ausbildungs- oder Studienplatz bemüht oder nach Zusage auf den Beginn einer Ausbildung oder eines Studiums wartet. Dann genügt die Zusendung eines Nachweises über den Ausbildungs- oder Studienbeginn oder einer Schulbescheinigung an die Familienkasse vor Ort. Eine Arbeitslosmeldung bei der Agentur für Arbeit ist in diesem Zeitraum nicht erforderlich. Wichtig ist immer, die Pläne des Kindes nach Schulzeitende schriftlich mitzuteilen. So können die Zahlungen aufrechterhalten werden.

„Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Familienkasse helfen Familien. Das gelingt mit der Zahlung von Kindergeld und Kinderzuschlag. Fast eine halbe Million Familien in Sachsen erhalten von uns jeden Monat Kindergeld. Damit wir für ein volljähriges Kind das Kindergeld auch nach Ende der Schulausbildung weiterzahlen können, benötigen wir die Nachweise über den Ausbildungs- oder Studienbeginn oder den Besuch einer weiterführenden Schule. Hier genügt schon eine Kopie des Lehrvertrags, der Immatrikulationsbescheinigung oder einer Schulbescheinigung“, sagte Sylvio Herzog, Leiter der Familienkasse Sachsen.

Für die Meldung kann das Online-Angebot unter www.familienkasse.de genutzt werden. Hier können Nachweise über den Ausbildungs- oder Studienbeginn sowie Schulbescheinigungen bequem elektronisch an die Familienkasse übermittelt werden. Über den Internetauftritt sind neben weiteren Online-Angeboten auch weiterführende Informationen, Antragsformulare und Nachweisvordrucke verfügbar.

Telefonisch ist die Familienkasse Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr kostenfrei unter 0800 4 5555 30 erreichbar.

Agentur für Arbeit Pirna

15 Jahre 48h-Aktion: Seid dabei!



Seit 15 Jahren schon begleitet der Jugendring SOE e. V. Jugendgruppen, die im Rahmen der 48h-Aktion tolle Projekte für ihre Gemeinden umsetzen. Sie bauen Insektenhilfen, kümmern sich um die Instandhaltung von Wanderwegen, reparieren Bänke und Zäune, sammeln Müll, pflanzen Bäume und vieles mehr – und das alles ehrenamtlich! Ein großes Dankeschön geht an alle beteiligten Gruppen für das tolle Engagement!

Auch in diesem Jahr sind alle Jugendclubs, jungen Gemeinden, Sportvereine, Jugendfeuerwehren, Schulklassen sowie weitere Jugendinitiativen herzlich eingeladen, zwischen dem 8. und dem 10. Oktober mit einem selbstgewählten Projekt etwas Bleibendes für ihre Gemeinde zu (er-)schaffen. Wie immer werden alle teilnehmenden Gruppen mit T-Shirts und Aktionspaketen ausgestattet.

Zudem stiftet die Ostsächsische Sparkasse Dresden in diesem Jahr einen Sonderpreis im Wert von 250 Euro für das beste Projekt aus dem Bereich Umwelt- oder Tierschutz. Frau Kati Kade, Leiterin des Geschäftsbereichs für Gesundheit, Soziales und Ordnung im Landratsamt, übernimmt freundlicherweise wieder die Schirmherrschaft für die 48h-Aktion.

Interessierte Gruppen können sich bis zum 22. August per Flyer, Telefon, E-Mail oder online beim Jugendring SOE e. V. anmelden: <https://www.jugend-ring.de>

E-Mail: lisa.instenberg@jugend-ring.de

Tel.: 03501 7929009

Mobil: 0151 18998868



Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltses.



»Stolpner Anzeiger«

Amtsblatt der Stadt Stolpen mit den Ortsteilen Stolpen, Langenwolmsdorf, Helmsdorf, Lauterbach, Rennersdorf-Neudörfel und Heeselsicht

Der »Stolpner Anzeiger« erscheint monatlich, jeweils am 1. Freitag und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber, Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon (0 35 35) 4 89-0
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Bürgermeister der Stadt Stolpen Markt 1, 01833 Stolpen
- Verantwortlich für den nichtamtlichen und sonstigen Teil sowie Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, vertreten durch Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

— Anzeige(n) —



Energieberatungen für Wohngebäude

- Geförderte Beratungen für Komplettanierungen
- Individuelle Sanierungsfahrpläne für Einzelmaßnahmen
- Beratungen auch für Baudenkmale

Olaf Heidisch Tel. 0351 263 2091 / 0170 317 4120

www.energieberatung-dresden-pirna.de energieberatung-vor-ort@freenet.de



Beruflich Gas geben und Busfahrer/in werden

Agentur für Arbeit Pirna informiert über berufliche Perspektiven im Verkehrssektor und unterstützt den Berufsstart von Quereinsteigern

Busfahrer werden – ein Klassiker unter den Berufswünschen männlicher Kids. Auch deshalb füllt mittlerweile eine breite Palette an Bussimulatoren die Regale der Elektronikmärkte. Tatsächlich meistern Busfahrerinnen und Busfahrer täglich verantwortungreiche Aufgaben und der Beruf bietet gute Zukunftsaussichten.

Ihr Job ist es, im öffentlichen Nahverkehr, die wertvolle Fracht an Bord – Menschen, sicher von A nach B zu befördern. Busfahrerinnen und Busfahrer brauchen einen guten Überblick im häufig unübersichtlichen Verkehr und immer einen kühlen Kopf in Not-situationen. Auch technisches Verständnis für Elektronik und die Funktionsweise eines Motors sind wichtige Eigenschaften. Neben der Fahrtätigkeit haben Busfahrerinnen und Busfahrer Kontakt mit ihren Passagieren, zum Beispiel beim Ticketverkauf, und sollten daher Freude im Umgang mit Menschen haben und kundenorientiert sein.

Der Berufswunsch aus der Kindheit kann jetzt in Erfüllung gehen. Die Agentur für Arbeit Pirna berät gern Männer und Frauen mit Interesse an einem Beruf mit Abwechslung und einem hohen Maß an Verantwortung.

Interessierte Busfahrerinnen und Busfahrer, aber auch Quereinsteiger oder Zugewanderte, ab 21 Jahre und mit mindestens einem Pkw-Führerschein sowie der Bereitschaft und Motivation zur Qualifizierung, können sich an die Agentur für Arbeit Pirna wenden. Es erfolgt eine Beratung zu den regionalen beruflichen Perspektiven und den Unterstützungsmöglichkeiten für einen beruflichen Neustart.

Kontakt:

Telefon: 0800 4555500 oder 03501 791410

E-Mail: pirna.arbeitgeber@arbeitsagentur.de

WirHelfenFamilien – Wichtige Informationen für Familien

Familienkasse ist online und telefonisch für alle sächsischen Familien da

Die regionalen Familienkassen sind derzeit nach wie vor für den Publikumsverkehr geschlossen. Das schränkt jedoch die Erreichbarkeit nicht ein. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind für Kundinnen und Kunden sowohl telefonisch als auch online von Montag bis Freitag erreichbar.

„Die Familienkasse Sachsen arbeitet stets daran, Kundinnen und Kunden bestmöglich zu unterstützen. Das heißt auch, dass Sie im Notfall jederzeit Kontakt mit uns aufnehmen können. Wir haben unser Online-Angebot stetig ausgebaut. Anträge können online gestellt werden, alle wichtigen Informationen sind auf der Homepage der Familienkasse verfügbar und wir haben eine regionale Rufnummer für Fragen zum Kindergeld eingerichtet“, erklärt Sylvio Herzog, Leiter der Familienkasse Sachsen.

Unter www.familienkasse.de finden Familien alle Informationen zu Kindergeld und Kinderzuschlag, aber auch zu den Einmalzahlungen „Kinderbonus 2021“ und „Kinderfreizeitbonus 2021“. Über den Internetauftritt können Kundinnen und Kunden außerdem Anträge stellen und Vordrucke herunterladen.

Für Fragen zum Thema Kindergeld ist die regionale Rufnummer 0371 5672221 eingerichtet.

Unter dieser erreichen Eltern die Familienkasse Sachsen zu folgenden Zeiten:

Montag, Dienstag und Mittwoch von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr, Donnerstag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr sowie Freitag von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr.



Gefördert durch
STAATSMINISTERIUM
DES INNERN | Freistaat
SACHSEN

Der Kreissportbund wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltses.



Kreissportbund vergibt „Ehrenamtspreis im Sport“ 2020

Ohne sie geht nichts: In den 312 Mitgliedsvereinen des Kreissportbundes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (KSB) und den vier dort ebenfalls betreuten Kreisfachverbänden sind rund 6.000 Menschen ehrenamtlich aktiv. Sie sind die Stützen für ein funktionierendes Vereinsleben.



Deshalb zeichnet der KSB, der mit mehr als 41.800 Mitgliedern weiterhin die größte Bürgervereinigung im Landkreis ist, verdiente Ehrenamtler seit 1998 mit dem „Ehrenamtspreis im Sport“ aus. Am Donnerstagabend, am 15. Juli 2021, wurden auf Schloss Burgk in Freital nachträglich 16 Engagierte von Vereinen aus dem ganzen Landkreis mit dem „Ehrenamtspreis im Sport“ 2020 geehrt. Vier weitere terminlich verhinderte Preisträger erhalten ihre Kristallpokale, Blumen und Urkunden zu einem späteren Zeitpunkt. Die Auszeichnungsveranstaltung des KSB sollte ursprünglich im vergangenen November stattfinden, musste aber pandemiebedingt verschoben werden. Ihre Vereine hatten die Abteilungsleiter, Trainer und Vorstandsmitglieder für deren herausragende Verdienste nominiert. Viele der Engagierten leisten Hunderte Arbeitsstunden im Jahr für ihren Verein - ehrenamtlich und unentgeltlich.

Den „Ehrenamtspreis im Sport“ 2020 erhielten:

Mirko Biber (Polzeisportverein Pirna 1990 e. V., aus Pirna, Ortsteil Pratzschwitz, Motorsport); Dieter Bogott (T.U.S. Einheit Wehlen e. V., Stadt Wehlen, Bergsport); Jens Frenzel (1. FC Pirna e. V., Pirna, Fußball); Sylvia Fritzsche (ESV Lokomotive Pirna, Pirna, Volleyball); Paul John (SV Wacker Mohorn, Wilsdruff, Ortsteil Mohorn, Volleyball); Tobias Kranz (VfL Pirna-Copitz 07 e. V., Heidenau, Fußball); Joachim Legler (Kreisverband Fußball Sächsische Schweiz Osterzgebirge e. V., Pirna, Fußball); Jürgen Marten (Sportclub Freital e. V./vorher: FV Blau-Weiß Stahl Freital e. V., Freital Fußball); Mirko Menze (Handballclub Sachsen Neustadt-Sebnitz e. V., Neustadt in Sachsen, Handball); Hanna Neumann (SG Grumbach e. V., Wilsdruff); Josi Striemann (Kultur- und Tanzwerkstatt e. V., Freital, Tanzsport); Frank Strobel (SG Oelsa e. V., Rabenau, Tischtennis); Silke Rinke (WSG Dippoldiswalde e. V., Dippoldiswalde, Gerätturnen); Heidrun Ullrich (SG Motor Wilsdruff e. V., Wilsdruff, Aerobic); Heidrun Weigel (SG Weißig 1861 e. V., Freital); Wido Woicik (Ortsgruppe Pirna des Sächsischen Bergsteigerbundes e. V., Dresden, Bergsteigen/Klettern)

Außerdem 2020 geehrt (nicht anwesend):

Günter Baumann (SG Bielatal e. V., Rosenthal-Bielatal, Handball); Gerd Brauer (KSV Neustadt e. V., Neustadt in Sachsen, Kegeln); Lutz Großmann (Pirnaer Ruderverein 1872 e. V., Pirna, Rudern); Olaf Sokatsch (TSV Bärenstein e. V., Glashütte)

Stephan Klingbeil Kreissportbund
Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V.

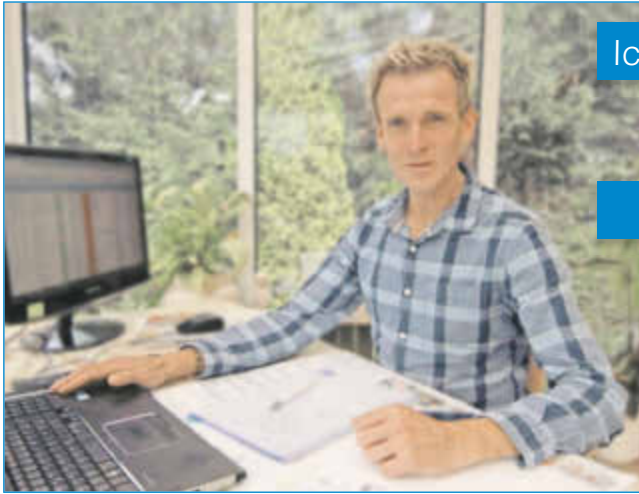


Ihr Nachlass
öffnet Augen!

Ihre Ansprechpartnerin:
Carmen Maus-Gebauer
Telefon: (0 62 51) 131-148
E-Mail: legate@cbm.de
www.cbm.de



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Matthias Riedel

Ihr Medienberater vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

03535 489-168

Mobil: 0171 3147542 | Fax: 03535 489-239
matthias.riedel@wittich-herzberg.de | www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

KINDER-RÄTSEL

FORFEK



Five empty boxes for letter input.

UELE



Four empty boxes for letter input.

BLEAG



Five empty boxes for letter input.

UKHCNE



Six empty boxes for letter input.

Mein Traumurlaub

an der
Mecklenburgischen
Seenplatte



17213 Malchow/OT Lenz

☎ 039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen

FERIENPARK LENZ

Entspannung pur ...



WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE



Abschied & Trauer



*Es ist schwerer eine Träne
zu trösten,
als tausend zu vergießen.*

DANKE

... sagen wir allen, die in stiller Trauer an uns dachten und sich uns verbunden fühlten, als wir Abschied nahmen von unserer geliebten Mutti, Oma, Uroma und Schwester

Maria Steglich

geb. Sauerstein

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungsunternehmen LOHR für die würdevolle Trauerbegleitung.

In liebevoller Erinnerung

Ihre Kinder

Wolfram, Sylvia, Steffen und Tino

mit Familien

Ihr Bruder Klaus

Stolpen, im Juli 2021



Friedhöfe gut fürs Stadtklima

Anzeige

Friedhöfe sind mehr als Orte der Trauer und der Hoffnung. Viele Friedhöfe übernehmen insbesondere in Städten durch ihre naturnahe Gestaltung etwa die Funktion eines Naherholungsgebiets. Doch die Flora und Fauna auf Friedhöfen erfüllt noch weitere wichtige Aufgaben: Feinstaub wird aus der Luft gefiltert und das Stadtklima nachhaltig verbessert.

GdF

Für die Anteilnahme zum
Heimgang meiner lieben Mutter,
unserer Oma und Uroma

Gisela Wirbeleit

sagen wir herzlichen Dank den
Verwandten, Freunden und Bekannten.
Unser Dank gilt auch dem Pflegepersonal
des Pflegeheimes Stolpen, dem Bestattungsinstitut
LOHR und der Pfarrerin Frau Schleinitz.

In liebevoller Erinnerung
Tochter Beate
Enkel Tino, Kai und Marcel
mit Familien



„Hast Du Angst vor dem Tod?“, fragte der kleine Prinz die Rose.
Darauf antwortete sie: „Aber nein, ich habe doch gelebt,
ich habe geblüht und meine Kräfte eingesetzt, so viel ich konnte.
Und Liebe, tausendfach verschenkt, kehrt wieder zurück zu dem, der sie gegeben.“
(Antoine de Saint-Exupéry)

Wir haben Abschied genommen von unserer lieben Mutti,
Schwiegermutter und Oma

Gerlinde Hempel

Wir bedanken uns bei allen Verwandten, Freunden,
Nachbarn und Bekannten für die vielfältigen und liebevollen Zeichen
der Anteilnahme und Verbundenheit. Es hat uns sehr berührt und getröstet zu
erfahren, wie sehr sie geschätzt wurde.

Unser besonderer Dank gilt der Praxis Berit Rasche, dem ASB Stolpen,
dem Bestattungshaus LOHR und dem Redner Herrn Albert
sowie dem Erbgericht Langenwolmsdorf.

In liebevoller Erinnerung und großer Dankbarkeit
Ihre Kinder, Schwiegerkinder und Enkel

Langenwolmsdorf, im Juni 2021

*Der Tod ist wie ein Horizont, dieser ist nichts anderes
als die Grenze unserer Wahrnehmung.
Wenn wir um einen Menschen trauern, freuen sich andere,
ihn hinter der Grenze zu sehen.*



Helfen
mit
Herz.

Lohr
Bestattungen

01833 Stolpen
Dresdner Straße 19
Telefon (03 59 73) 2 49 66
bestattung-lohr@t-online.de
www.bestattung-lohr.de



Abschied & Trauer



Friedhofsgärtner gestalten Friedhöfe – Orte der Ruhe

Anzeige

Friedhöfe sind nicht nur Orte für Trauernde, sondern ziehen vielerorts auch Spaziergänger und Naturfreunde an. Um diese „Oasen der Ruhe“ schön und gepflegt zu halten, sind die Friedhofsgärtner das ganze Jahr über aktiv. Sie gestalten Grabstätten, designen Wechselbeete und pflegen die Grabstätten über das ganze Jahr. Als die „Feinmechaniker unter den Gärtnern“ sorgen sie mit Blick auf Farben und Formen für eine individuelle und zugleich liebevolle Grabgestaltung und erschaffen filigrane Hingucker. Zusätzlich pflegt der Friedhofsgärtner den Friedhof vom Rasen über die gesamte Grünanlage bis zum Baum. Dabei haben die Gärtner stets ein offenes Ohr für die Wünsche und Sorgen der Trauernden und Fragen der Besucher. *BdF*



Foto: GMH

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Manfred Wels

* 01.12.1935 † 17.06.2021

Ehefrau Waltraut
seine Kinder Birgit und Olaf mit Familien

Ein besonderer Dank gilt Frau Dr. Rasche, der ASB Sozialstation Stolpen, dem SAPV Team, dem Malteser Hilfsdienst sowie unseren lieben Gartenfreunden für die Unterstützung.

Rennersdorf-Neudörfel

Die Urnenbeisetzung fand im Kreise der Familie statt.



Danksagung

**Nichts wird mehr sein wie es mal war.
Gekämpft hast du alleine, verloren haben wir alle.**

Nachdem wir Abschied genommen haben von meiner lieben Ehefrau, unserer Mutter, Oma und Schwester

Elke Dreßler

† 22. Juni 2021

möchten wir uns bei allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, ganz herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gebührt dem Personal im Pflegeheim der Volkssolidarität Stolpen, dem Team der Hausarztpraxis Berit Rasche, den Pfarrfelder Nachbarn, dem Redner Herrn Voigt sowie dem Bestattungsinstitut LOHR.

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit
Ehemann Manfred im Namen aller Hinterbliebenen
Stolpen, im August 2021

DANKSAGUNG

Ein entbehrungsreiches Leben, erfüllt von Fleiß und harter Arbeit, findet für unseren Vater

Reinhold Nestroy

* 21.06.1932 in Wangern (Schlesien)
† 24.06.2021 in Hohnstein

in würdevoller Beisetzung auf dem Friedhof in Stolpen/Altstadt seine wohlverdiente Ruhe.

Unser aufrichtiger Dank geht an die Mitarbeiter der Bestattungen Lohr sowie an den Grabredner Herrn Albert für seine ergreifenden und authentischen Worte. Ein spezieller Dank geht weiterhin an alle Pflegekräfte des ASB Seniorenheim in Hohnstein, an seinen Hausarzt Herrn Großer sowie an das Krankenhauspersonal in Sebnitz. Unser Dankeschön für alle Beileidsbekundungen in Wort und Schrift sowie Geldspenden richten wir an die ehemalige Nachbarschaft der AWG in Stolpen sowie an alle Bekannten und Verwandten.

Sein Sohn Helmar mit Familie

Stolpen, im Juli 2021

Ihre Werbung. Ihr Erfolg.

Geschäftsanzeigen

Jetzt online buchen:
anzeigen.wittich.de

FERNSEH-, VIDEO & TONSTUDIO

Ingolf Vogel, Am Breiten Stein 2a, 01833 Dürrröhrsdorf-Dittersbach

Unter oben genannter Adresse, nach telefonischer Terminabsprache, **Montag bis Freitag, 16.30 Uhr - 18.30 Uhr - Samstag von 10.00 - 12.00 Uhr**, VERKAUF & BERATUNG von HEIMELEKTRONIK z.B. Fernsehgeräte, Audioanlagen, Heimkino-Anlagen, Satelliten-Anlagen komplett oder Einzelkomponenten für den Sat-Empfang, Kabelreceiver und vieles mehr...

Serviceleistungen!

Tel.: 035026 9 58 32 oder 035026 9 17 93
 Fax: 032223 71 92 15
 E-Mail: ingolf.vogel@t-online.de

Stellenmarkt



Starke Marke, starkes Team.

Zur Verstärkung an unserem Standort
 Neustadt in Sachsen suchen wir Sie als ...

» Montierer (m/w/d)

» Mechaniker (m/w/d) in Teilzeit

Nähere Informationen zu den ausgeschriebenen Positionen
 finden Sie unter: www.hymer-alu.de/karriere

Dort können Sie den ersten Schritt machen und Ihre
 Bewerbung einreichen. Wir freuen uns auf Ihre Unterlagen.

Hymer-Leichtmetallbau GmbH & Co. KG
 Berghausstraße 1 | 01844 Neustadt
 Tel. + 49 170 708 95 47 | www.hymer-alu.de

**H
Y
M
E
R**

Gestalten Sie mit uns die Wasserversorgung
 in der schönen Sächsischen Schweiz!
 Der Zweckverband Wasserversorgung Pirna/
 Sebnitz (ZVWV) ist eines der bedeutendsten
 Wasserversorgungsunternehmen im
 Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge.



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

Sachbearbeiter Kundenservice (m/w/d)

Sind Sie interessiert an einer anspruchsvollen und langfristigen
 Beschäftigung?

Dann bewerben Sie sich für diese Position – bevorzugt online.
 Weitere Informationen zu den einzelnen Aufgabenbereichen
 und dem Anforderungsprofil finden Sie auf unserer Internetseite
www.zvww.de/stellenanzeigen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 17.09.2021.

Ihr Kontakt: Kerstin Scott – Bereichsleiterin Verwaltung
E-Mail: bewerbung@zvww.de | **Telefon:** 03 59 71 / 8 06 00
 ZVWV Pirna/Sebnitz | Markt 11 | 01855 Sebnitz

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass wir Ihre Unterlagen nach Ab-
 schluss der Stellenausschreibung nicht zurücksenden. Wünschen
 Sie eine Rückgabe der Unterlagen, bitten wir Sie, einen ausreichend
 frankierten Rückumschlag beizufügen oder diese nach vorheriger
 Rücksprache bei uns persönlich abzuholen. Im Zusammenhang mit
 dem Bewerbungsverfahren anfallende Kosten werden nicht erstattet.



Vor der Bauphase

Anzeige

Für angehende Bauherren ist es besonders wichtig, sich vor
 der Unterzeichnung der Bauverträge sorgfältig mit den auf-
 geführten Klauseln auseinanderzusetzen. Manche Baufirmen
 formulieren absichtlich unpräzise Klauseln, fügen unzulässige
 ein oder definieren wichtige Bauleistungen gar nicht erst. Laut
 Verbraucherschutz gibt die Hälfte aller Bauverträge Grund zur
 Beanstandung. Am besten ist es daher, den Bauvertrag vor der
 Unterzeichnung einem Anwalt vorzulegen, der sich auf Baufragen
 spezialisiert hat.

Thomas Immobilien

30-jährige Firmenerfahrung

Beratung, Bewertung, Verkauf
 Vermietung, Hausverwaltung
 Interessentendatenbank
 360-Grad-Rundgänge

Finanzierung zu Top-Konditionen



Dresdner Str. 27 (Eingang: Polenzer Gasse 4) · 01844 Neustadt · ☎ 03596-505270
 ✉ info@thomas-immobilienmakler.de · 🌐 www.thomas-immobilienmakler.de



Haus von Privat gesucht!

Netten Eigentümer gesucht,
 der sein Haus oder Freizeit-
 grundstück verkauft.

E-Mail: fa.manthey@gmx.de
 oder **Tel.:** 0173-3677319

Schöner Wohnen? – ASB macht's möglich!

Gemeinsam ist man weniger allein!

Freie Wohnung in Hohnstein - Max-Jacob-Straße



ca. 70 qm große 3-Raum-Wohnung

Im anerkannten Erholungsort Hohnstein
 am Rande des Nationalparks Sächsische
 Schweiz entstand im Jahr 2010 dieses
 Haus für Mehrgenerationenwohnen mit 6
 komfortablen Wohnungen. Alle Wohnungen
 sind über einen Fahrstuhl erreichbar und
 verfügen über einen Stellplatz. Die land-
 schaftliche Umgebung lässt ebenfalls keine Wünsche offen.
 Ziel unseres Projektes ist es mehrere Lebensalter unter einem Dach zu vereinen.
 Die ganz Kleinen lassen sich in der im Haus befindlichen Kindertagesstätte gern
 beim Spielen und Toben zuschauen.

Das Treppensteigen fällt schwer?

Freie Seniorenwohnung „Gutshofflügen“ Schloß Lohmen



geräumige Einraumwohnung
 ca. 57 qm, im Dachgeschoss

Sie fühlen sich einsam, Ihre Wohnung bietet
 keinen Komfort? Kein Problem, bei uns sind
 Sie herzlich willkommen. Nicht nur güns-
 tig gelegen, sondern auch in historischer
 Umgebung, bietet unsere Seniorenwohn-
 anlage komfortable Wohnungen. Arzt- und
 Physiotherapiepraxis sowie Fahrstuhl und
 Pflegebad befinden sich direkt im
 Haus. Alles was Sie zum täglichen Leben brauchen, ist fußläufig erreichbar.
 Diese Wohnung ist sowohl geeignet für ältere oder jüngere Personen als auch
 für Berufspendler.

Lassen Sie sich diese Gelegenheit nicht entgehen!
 Vereinbaren Sie noch heute einen Besichtigungstermin
 bei Frau Harnisch unter **03596 561-500** oder **561-30**.

Gern können Sie uns auch auf unserer Homepage unter
www.asb-neustadt-sachsen.de besuchen.

Wir helfen
 hier und jetzt.

